

# Notes du mont Royal



[www.notesdumontroyal.com](http://www.notesdumontroyal.com)

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES  
Google Livres

358042

ΑΟΥΚΙΑΝΟΥ  
ΕΚ ΑΕΚΤΟΙ  
ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ  
ΔΙΑΛΟΓΟΙ.

LVCIANI  
SELECTI  
MORTVORVM  
DIALOGI.

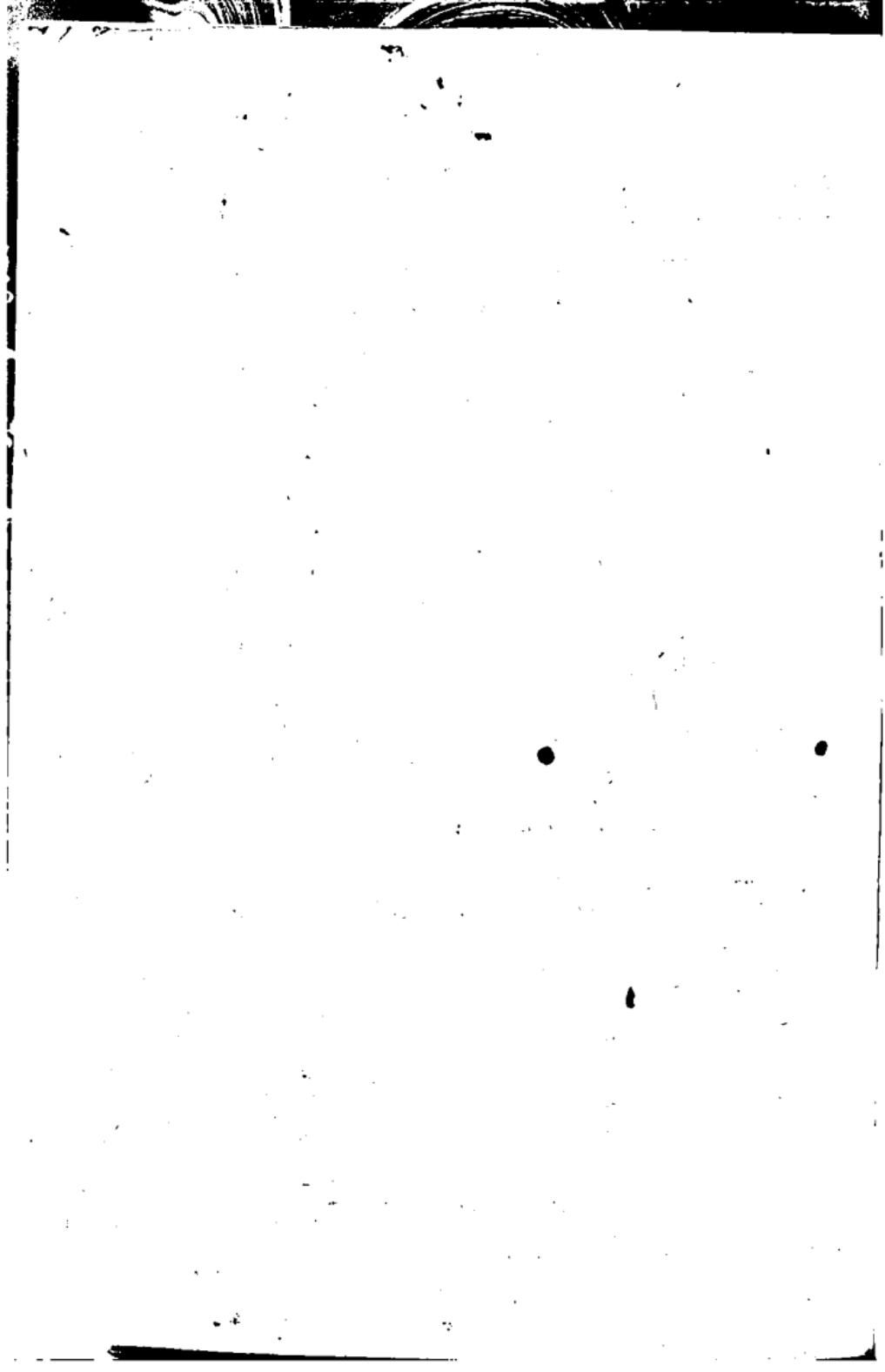
TOMVS PRIMVS



LUGDUNI,

Apud ANTONIUM MOLIN, è regional  
Colleg. SS. Trin. Soc. JESU.

M. D C. LXXXV.





# DIALOGUS I.

MENIPPUS, ET MERCURIUS.  
ΜΕΝΙΠΠΟΣ, ΚΑΙ ΕΡΜΗΣ.

**M**E N. Ubinam verò for-  
E' N. Pou dicitur a κα-  
mosi sunt, aut formosae, ὁ  
λεῖ σίσιν, οὐδὲ b καλαι, οὐ  
Mercuri? deduc me ad-  
Ermū; c ξενάγησόν με d γέν-  
venam existentem. M E R. non otium  
λυσ οὐτε. Eρ. εἰ εἰ χολὴ  
est, οὐ Menippe, tamen iuxta hunc ipsum locum  
ρῦθ, οὐ Μένιππε, πλιὸν κατ' ἐκεῖνο αὐτῷ  
aspice, quasi ad dexteram, ubi &  
f θεόβλεψον, οὐδὲ τὰ g δεξιὰ, εὗται  
Hyacinthus est, & Narcissus, & Nireus,  
Τακινθός τέ ἐστι, καὶ οὐ Ναρκίσσος, καὶ Νιρεύς,  
& Achilles, & Tyro, & Helena, & Le-  
χύ Αρχιλέυς, καὶ Τυρά, καὶ Ελένη, καὶ Λά-  
da, & denique veteres pulchritudines  
δα, καὶ h δλας τὰ i αρχαῖα k κάλλη  
omnes. M E. Offa cantum video, &  
επωντα. M E. I δσα μόνον m ὄραι, καὶ

a καλίς, n, b  
bonus, & pulcher  
acuit κανοί, ulti-  
mam obeneliticam  
sequentem, subaud  
homines.  
b subaud. γνω-  
τες.

c aor. s. imp. ξε-  
νάγω, f. ξενο-, u  
φιλῶ, ex ξενος  
hospes, & ξενο- dico  
d οὐχ οὐ τέλος  
accus. νοῦ, & ω  
ex νίσ, recens, &  
φρομαρ, νεροί, i  
præt. med. ιλλυ-  
σα.

e οὐχολή, n, h: in-  
σχολέωσοτιο, f. στο-  
δοχολέω, περο-  
distineor.

f. aor. s. imper  
ἀποθέπω, βλέπω  
video, ut τύπω.

g δέξια, à, i, dexter, οὐ δεξιά, dextra manus.

h δλας, planè, denique, summarum, R. δλος, intransversus.

i αρχαῖος, αἰα, αἰον, ab αρχῃ, initium, R. αρχαῖα, incipio.

k τὰ καλλας, eos, pulchritudo, ut τῆς, R. καλλές, pulcher.

l δσέων, οὐ, τὰ, os offis.

m οἴχω, οὐ, fut. οἴχω, p. οἴχων.

- a καρδινός, u. tō. b ἡ σαρκός, σαρκός, σαρκούς, carnēus, σαρκοφάγος.
- c χυμός, u. vō, nes χυμάζω, exerceo, quod plerunque studi exercitentur.
- d δρυς, oīa, oīor, h ἐπιστότης, πτος, similitudo
- e ποιητής, u. i. à poīo, facio, fingo.
- f θαυμάζω, v. su- pra.
- g genit. ōc, qui.
- h præt.med. eīos, v. suprà
- i καταφεγγία, à φεγ- γίω, saphio, ut φίλος,
- R. φίλος, φίλος, i, tēns.
- k aor. 1. imper. δεῖναι, sen δε- ούναι, fut. δεῖξαι, τοι. 1. δεῖξαι, δίνει δεῖξαι, δεῖ-
- αι. 2. optat δεῖναι, δεῖναι, δεῖναι, δεῖναι, δεῖ-
- n atticè pro τέτοι, & τέτοι, ab εἴσος, αὐτη.
- 1 Χέλιος, χέλια, χέλια, mille.
- i μής, μήτ, Γονική, committs. ταῦτα, νεώς.
- aor. 1. pass. παρέχω, ut χαρούμαι, f. πλευρήω, p. πιλίσθεω, πιπλίσθεω, ὀπλισθεῖμαι.
- 1 Εὔχεται, dōde. Εὔλω, lūos, Grassus.
- aor. 2. ind. πιπλίσθεω, v. invest. I ποσῆτος, ποσᾶτη, ποσᾶτο.
- ii πολίς, ius, ut πίρψῃ. II οὐκ εἰσάγεται, R. ισημι, statua.
- præt. med. γίγνομαι, γίγνεται, v. suprà & investit.
- ab εἴσω, scio, vide investit.
- ξένος, νέρο, f. ξένουμαι, part. ξένη, ξένος, ξένη, τὸ ξένον, animal.
- ii γυνή, γυναικός heterocl.
- imperfect. φημί, dico, ζῶμαι, ζῶμαι.
- ἀρμέσομαι, ex a. & παντοτός, reprehensibilis, R. νομιστῶ, f. low, indignor, invideo.
- τέτοι, γοῖα, τοῖος, galis, τοῖος est oxytonum, quia οὐ nihil addit ad sensum.
- pro

# Dialogi mortuorum.

5

pro muliere, multum tempus dolores a acc. πολὺς, mul-  
άμφι γυναικὶ α πολὺ b χρόνον & ἀλγεα tis.  
pati. Si quidem & flores aridos si quis b ο χείρος, u.  
d πάσχειν. ἵπει κατέ ε αὐδην f ξενε ἐ τις ut τηχε.  
aspiciat, ubi abiecserunt colorem, d πάχα. v. inv.  
g βλέπει, h απεβληκότες τις i βαρύς, e το αἰδος, ος,  
deformes scilicet ipsi videbuntur. iστο, floreo.  
k αὔμορφα διλογέται αὐτῷ l δόξει.

Quando autem florent, & habent  
Ote μή τοι m αἴθη, κατέ σχει τις  
colorem, pulcherrimi sunt. ME. Igitur hoc  
n χροῖα, ο κάλλιστα δειν. Me. Καὶ οὐκοῦ τέτο  
admiror, Mercuri, si non intellexerunt  
Δαιμάζω, ο Ερμῆ, ει μη p σωίσεται οι  
Achaei se pro te adeo exigui temporis,  
Αχαιοὶ φέρι περγύματθ, κτως q διλιγοχρούς,  
facile deflorescente, laborate. MER.  
r φάδιος f ἀπανδοῦτθ, ε πονεῖται. Er.  
Non otium mihi est, δ Menippe, philosophandi  
ε σχολή μοι, ο Μένιππε, u συμφιλοσοφεῖ  
tecum, itaque deligens locum, ubi  
tui, οσε x διπλεξάμφιο τόπον, σύνθετη ει  
volueris, iacc, prosternens te ipsum.  
y έθέλης, z κοίτο, a καταβαλλούσεαντὸν.  
Ego autem alios mortuos iam accersam.  
ἴγου δὲ τὸς ἄλλας b γεκρές ίδην c μετελθόμαν.

dolores a acc. πολὺς, mul-  
tis.  
b ο χείρος, u.  
c το αἰδος, ος,  
ut τηχε.  
d πάχα. v. inv.  
e το αἰδος, ος,  
iστο, floreo.  
f ξενε, ε, δι, fec-  
cere.  
g πρεσ. opt. βα-  
πτω, video.  
h πρετ. part.  
χοπανω, βαλω,  
p. βελλη, βελη-  
κη, ησ, θε, vide  
inveit.  
i βαλω, ησ, τη-  
τηρα, η βαλη,  
ringo, hinc βαλη,  
ζω, aqua insper-  
go.  
k αὔμορφος, ο, ος,  
ex a. & αὔμορφος  
forma.

l δικιο, videor,  
v.invest.  
m διθιο, f. ισος,  
p. ισημα, R. το δι-  
θο, flo, ισημερ,  
floridua.  
n ι χερι, δε,  
vel χερα, χερα  
coloro.

o superl. ρωμε, pulcher, habet duos accentus, quia sequitur enclitica.  
P 3. pers. plur. imperf. vel aor. 2. σωίσω, intelligo, σωίσω, σωίσω, &c. ex.  
σωίσω & ιμι, mitti.  
q άληρχέσθω, ex άληρης, paucus, & χείρος, tempus.  
r ήδης, facilis, ήδης, ήδης, αντει facilē.  
s αὔταδιο, defloresco ab αὔταδιο, floreo.  
t πονεῖται, laboro, ut φίλω, ο πόνος, Labor, πονεῖται, laboriosus, impudicus.  
u φιλοποίω, ut φίλω, ex φίλος, amicus, & ευεια, sapientia.  
x aor. 1. med. διπλεξόμαι, f. διπλεξόμαι, aor. 1. διπλεξάμαι.  
y Subi. έθελω, f. έθελκω, hinc δικημα, voluntas quod volumus.  
z 2. pers. imp. κείμει, jaceo, κένω, κένθω, v. anom. in μ.  
a aor. 2. part. καταβαλλω, βαλω, aor 2. ισαλω, v. invest. in βαλω.  
b η πηγες, πορταν.  
c f. 1. med. μετελθωμαι, v. ιργεμαι, supra, & inv. st.



## DIALOGUS II.

MENIPPUS, ET CERBERUS.  
ΜΕΝΙΠΠΟΣ, ΚΑΙ ΚΕΡΒΕΡΟΣ.

a ὁ καὶ συγγένεις, ἡ συγγένεια affinitas,  
R. φίλος, u; τὸ γένος. b ὁ καὶ κύων,  
κυωτός, inde κυνοτός, cynici philosophi,  
quod omnes carpenter, cynicus autem  
erat Menippus. c aor. 2 imper.  
ἔργον, quod servat augmentum extra indic. v. investit.

d ὁ σὺν, R. συγγένεια, odi.  
e 3. perf. sing. plurq. perf. κατέχει, à κατέχει, descendō, κατέκαμ,  
idem ab εἰμι, eo. f εἰκότες, ὡς, i.e., si-  
mili, probabile, præt. part. ab εἴ-  
χω, similis sum, f.

εἶχω, p. med. εἴσκω g i pf. ἀλακτίω, ut οὐαίω, hinc hylax, nomen canis.  
h inf. φθεγγομαι, f. φθεγγομαι, hinc diphthongus, duos sonos habens, & δημο-  
δικαστα, δικτa sententiosa.

i subjunct. præf. εἰδήτω, de quo supra.

k imperf. εἰδότω, idem, εἴδηται, de quo supra.

l ἀτρέπτω, u, er, à τρέποται, qui verti potest, R. ἀτρέπτω, verto, f. ξει.

m περιστέλλω, u, ab ἀπόμαι, video, à Præt. med. inuisit. εἴτη.

n infin. περιστέλλω, accedo, pro περιστέλλω, ab εἴμι, eo.

o præt. med. inf v. investit, in δεῖδα.

p aor. 1. inf. μφαγω, declaro, aor. 1. ind. ἐνθίλω, attice, ἐνθάρα, à φάλω, apparet,

pr. αἴτη, f. νοῦ.

adverb. gaudens gen.

ME. O Cerbere, affinis enim sum  
F. Ω̄ Κέρβερε, a συγγένεις γαρ εἰμί<sup>ειμένη</sup>  
tibi, canis & ipse existens. Dic  
σοι, b κύων καὶ αὐτὸς ὢν. C εἰπέ  
mihi, per Stygem, qualis erat  
μοι, τοὺς τὸ d Στυγὸς, οἵθεντος οἱ Σο-  
crates, quando descendit ad vos, par-  
κεργήτης, ὅπότε εἰ πατήσει τοὺς ὑμᾶς, f εἰκὼν  
autem est te, Deus cum sis, non latrare solum  
δέ σε, δέδη δύτα, μηδὲ γένετεν μόνον,  
sed & humano modo loqui, quando  
ἄλλα καὶ αὐθεντικάς h φθέγγεις, ὅπότε  
velis. CERB. Procul quidem, οἱ Menippe,  
i ἐθέλωσι. Kép. πόρρωθεν μὲν, οἱ Μένιππε,  
omnino videbatur immutato vultu  
παντάπασιν καὶ ἐδάκει. l ἀτρέπτω m περιστέλλω  
accedere, & non multū metuere mortem  
n περιστέλλω, καὶ εἰ πάνυ οἱ δεῖτέγους τὸ δάκατον  
visus, & hoc demonstrare his qui extra  
δοκῶν, καὶ τέτο p ἐμφῆγαι τοῖς q εἴχετο τῷ

# Dialogi mortuorum.

7

os inferni stabant, volens. ubi vero in  
 & sumis b ēsōiv, ētēlō. ētēlō f c kātē-  
 spexit intus hiatum, & vidit  
 xuſer ēsōv tū d xāſμatθ, x̄, e oīdē  
 caliginem, & ego etiam cunctantem,  
 & f ζōφoy, g xāγō ēti h dāμēlōnta,  
 ipsum cum momordissem cicutā, attraxi  
 aūtō i dākōv tū k xāγōv, l xālētātāc  
 pede, tanquam infantes flebat,  
 tū m pōdōs, wātēr tā n βrēph o ēnākue,  
 & suos liberos lamentabatur, & va-  
 x̄ tā ēautē p tāwātā q ādūrēto, x̄ i tāw-  
 nius effectus est. ME. Igitur sophista ho-  
 roīθ ēñjēto. Me. ēkōv f sōfisñs ò aīn-  
 mo erat, & non verē concinnebat  
 x̄p̄tθ lō, x̄ ēk ēlōtōs c kātētōvēs tū  
 rem. CERB. Non. Sed quūm necessariam illam  
 x̄p̄tθ. KEP. x̄. aīl' ētōtēpē aīlākāsōv aūtē  
 u idifset, audax erat, quasi scilicet non  
 īwēx, x kātētōvētē, ñs dññtētē x̄  
 invitus passurus, quod omnino oportebat  
 y aītōtē z pētōtōtθ, ò tātōtē a ēdētē  
 pati, ut mirarentur spectatores. Et  
 b tātētē, ñs dāμēlōnta oī c dātātē. x̄  
 ītētōtē, dētrātē, edūco, fut. ētōtē, R. ētātē, trātē.  
 m ētētē, pōdētē.  
 n tō βrēphōs, vē.  
 o imperf. xākōv, fleo, plōro, fut. vōtē.  
 p tō pētōtē, u. puer, R. ò x̄ i pātē, ñtē, puer, vel puella.  
 q imperf. ēññētē, f. ēññētē, tō ēññētē tē, lamentatio, ploratus.  
 r pātētē, a, v, à x̄tē, omnis.  
 s ētōtētē, ñ, R. ētōtētē, ñ, sapiens.  
 t imperf. xātōtētē, f. tōtē, tōtētē, senecte, sapio, R. ò tōtētē tōtē, mente.  
 u v. ētētē, video.  
 x imperf. kātētōvētōvētē, i dātātē, i tē, audax, tō dātātē, vē, audacia. R. tō  
 dātātē, vē, fiducia.  
 y ò dātātē, vē, ò x̄ i dātātē non voluntarius, R. ò dātātē, òtē, voluntarius, spontaneus.  
 z f. med. part. pātētē, patior, f. telōtētē, & tōtētē, p. tōtētē, aor. 2.  
 ītētē, v. inveit. Them. a imperf. dētē, oportet.  
 b aor. 2. inf. pātētē, patior.  
 c ētētētē, ñ, R. dātātētē, ñtē, f. tōtētē, p. tōtētē, spectaculum.  
 plane.

a tō sōmātē, u. oītē  
 oris, R. tō sōmātē,  
 tōtē, oītē.  
 b ò ētētē, ñ ētētē  
 tōtē, tō ētētē, flans.  
 pro ētētē, præt.  
 part. ētētē, fte.  
 c aor. 1. ītētē  
 x̄tētē, deorsum  
 aspicio, f. fte, R.  
 x̄tētē, præt. sum  
 d tō x̄tētē, tōtē  
 hiatus, R. x̄tētē, f.  
 x̄tētē, hic, præt.  
 med. x̄tētē.  
 e v. ītētē.  
 f ētētē, v.  
 g pro ētētē.  
 h part. dātātē  
 x̄tētē, tremor, vide  
 ītētē.  
 i aor. 2. part.  
 dātātē, mordēo, f.  
 dññtē, vel dññtē  
 mu, à New, mor-  
 deo, aor. 2. ītētē.  
 tō dññtē, tōtē, vel  
 ò dññtē, tōtē, morfus.  
 k tō x̄tētē, x̄  
 cicutē.  
 l aor. 1. indic.

- a aor. 2. infin. planè de omnibus hujusmodi dicere  
 ἐπειν. δλθ̄ τῷ πάντας γε τῷ τοιέτου αὐτοῖς  
 b ὁ τολμεῖς, εἰς possim, usque ad os inferni audaces, &  
 R. ὁ τόλμος, κ. ανδαρία, τολμία, εἰς δὲ σχοινι, ὃς τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 audeo. δὲ σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 c ὁ αὐτρίας, εἰς possim, usque ad os inferni audaces, &  
 ἀνδρείας, fortis- δὲ σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 tudo, R. ἀνδρία, εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 vir. εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 d ὁ ἀλῆγος, εἰς argumentum, indicium, accusatio, R. ἀληγός, f. εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 ἀληγόν, refallo. εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 e ὁ οὐ αὔρατος, manifestus, certus, diligens, diligenter, εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 manifesbus, cer- diligens, diligenter, εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 tus, diligens, diligenter, εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 f p̄f. med. inf. εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 accipit, emi, descend- εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 do, fut. accipio- εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 ma, aor. 2. καπιλθόν, p̄f. med. καπιλλάθω, v. ἐρχομαι, venio, in invest. Them.  
 g aor. 1. δοξω, videor, fut. δοξω. εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 h v. τὸ μέος, εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 i ἀνακάζω, cogo, f. οὐ, R. ὁ ἀνακάζως, εἰς σχοινι, δισ τῇ σομίκ b τολμηροὶ, καὶ  
 k 2. pers. plur. p̄ter. plusquam perfect. med. ισίμω, ingredior, ισίμω, &c. necessarius.  
 ab εἰμι, eo.  
 l αἰδίω, impello, f. αἴδω, vel αὖ, aor. 1. αἴσα, vel αἴσα, v. invest.  
 m ὁ ἰδιαῖνος, εἰς spontaneus, vulens, ἰδιαῖνος, sponte, R. ἰδίω, volo, f. οὖ.  
 n aor. 1. part. παρεγγέλω, denuncio, ab εἰγίλω, nuncio, fut. λα, aor. 1. ind. εἰγέλω.

# Dialogi mortuorum.

9.

## DIALOGUS III.

CHARON, MENIPPUS, MERCURIUS:  
ΧΑΡΩΝ, ΜΕΝΙΠΠΟΣ, ΕΡΜΗΣ.

- CHA. Redde, ô *scelleste,*  
**X** A. a *Aπόδος;* b *κατάρατε, τα-*  
*naulum.* ME. *Vociferare, si hoc*  
*tibi est* *τορθίαια.* ME. d *βόα;* e *τότο*  
*jucundius,* ô Charon. CHA. Redde, in-  
*soi* e *ηδιον,* ô Xáron. Xa. *ἀπόδος,* φη-  
*quam* f *ea pro quibus te* trajeci. ME.  
*μή,* f *ωδί* w *σε* g *διεπορθματάμει.* ME.  
*Non* accipias à non habente. CHA.  
*Ἐκ* h *h λάθοι παρὰ τῷ μὴ ἔχοντόθ.* Xa.  
*Eit* verò aliqui obolum non habens? ME. Si quidem  
*ἐστι* i *τις ὄσολὸν μὴ ἔχων;* ME. ei *πελ-*  
*& aliis quis est,* nescio. ego verò non  
*καὶ ἄλλος τις,* ἐκ i *οἴδας ἔγω* j *οὐκ*  
*habeo.* CHA. Atqui suffocabo te, per  
*ἔχω.* Xa. k *μή μή καγκώ σε,* tñ *τη* c  
*Platonem,* ô impure, si non solvas.  
*Πλάτανα,* ô l *μιαρέ,* lu m *ἀποδῆς.*  
*ME.* Et ego baculo te percutiens, com-  
*Me. κάγω τῷ ξύλῳ σε* n *παλάξας;* ô *δια-*  
*g aor. 1. med. διεπορθματάμει, trajecio, fut. συμει, περθμανω, fretum, trajecit, trajec-*  
*pus, ius. qui rate aliquem transporat, ô πορθε, ô, fretum.*  
*h aor. 2. opt. αἰτε, capio, aor. 2. λαβω.*  
*i præt. med. εἰδε, scio, intelligo, aor. 2. εἰδε, v. investi.*  
*k ἀγω, f. ξω. p. strangulo, suffoco.*  
*l ὁ μιαρέ, ô, scelleste. R. μιαρω, avō, inquisito.*  
*m aor. 2. sub δομοδίωμι, reddo, v. διδωμι, do.*  
*n aor. 1. partic. παλάξω, fut. ξω, percusio, ferio.*  
*o διαλύω, f. ον, R. λύω, solvo.*

- a τὸ κράνος, ἡ, minuam cranium calvus.  
**b** adverb. ὁ μετανοέσθιος, inanis.  
**c** 2. pers. fut. οὐκέται, ab εἰμί, sum.  
**d** præt. partic. πλέω, navigo, f. πλέοντος, p. p. πλέοντα.  
**e** ὁ πλόος, &c per contract. πλούς, τὸ πλόον.  
**f** 3. pers. aor. 2. imp. Χρησίδωμι, reddo.  
**g** παρεῖδωμι, trado, in aor. 1. v. διδωμι.  
**h** ὁ Ζεὺς, Jupiter.  
**i** præt. optat. οὐκέται utilitatem percipio, iuvō, οὐκέται, profūm, fut. δικώ, aor. 1. οὐκέται, ab inuisit. οὐκέται, οὐκέται, οὐκέται, utilitas.  
**k** fut. μετέσθια, aor. 1. οὐκέται.  
**l** οὐκέται, τὸ πλόον, solvo, luo. R. τέλος, fut. τέλος, honore, punio, solvo.  
**m** f. 1. med. οὐκέται, deficio, ab ίσπη, statuo, colloco.  
**n** propter, causā, præposit. eaudens genit.  
**o** παλιόν, f. παλιόν, πανεμνησκόμενον, subduco, à raro, rime, πανιόν, & ἀλεύ, f. ξεν, traho.  
**p** τὸ περβάνιον, v. navigium, quo fretum trajicitur.  
**q** ἀ μέρος, f. οὐ, præt. act. μηδέπικαι, præt. med. μημονε, maneo, expedito.  
**r** V. εἰδός, scio, in invest.  
**s** κομισθώ, f. οὐ, assero, porto, curo, eo, revertor.  
**t** τὸ θέλον, οὐτε, cùm oporteat, cùm doceat, à δέ, oportet, opus est.  
**u** v. εἰδός. x. v. εἰχω.  
**y** vide χαρ.  
**z** aor. 2. inf. f. Χρησίδην, morior.  
**α** αὐχήσια, f. ισον, gloriator, jacto me, à αὐχή, οὐτε, gloriatio.  
**β** ἡ περιζή, ηδή, donum, dos, in accus. περιγινα, adverb. pro gratis, sine mercede.
- οὐδὲ optimè,
- cranium. CHA. Frustra ergo  
λύσω τὸ πλάνην. Καὶ b μάτια  
navigaveris tantem trajectum?  
C εἴσῃ d πεπλαδικῶς τοσῦτον εἰ πλοῶ;  
ME. Mercurius pro me tibi solvar, qui me  
ME. ὁ Ερυνός νέστερός εἶς σοι f ἀποδέστω, οὐ με  
tradidit tibi. MER. Per Jovem, fructum  
g παρέδωκέ σοι Ερ. viii - h Δία, i ὄντα  
perciperem, si debeo quidem solvere pro  
μητρὶ, ei k μέλλω γε l νεκτίγενος τὸ  
mortuis. CHA. Non tecetdam à te. ME. Hujus  
νεκρῶν. Xa. ἐκ m ἀποσύργοναι σε. Me τέττα  
causā, subdicens navigium,  
γε n ἔγεκα, οὐ νεωληκίστας τὸ p περθμέον,  
remane. Ceterū quod non habeo, quo-  
q παρέμψε. πλιὼν ἀλλ' ὁ γε ἐκ εἴχω, πῶς  
modo accipias? CHA. Tu verò non noveras quod  
dū λαβέσοις; Xa. σὺ δέ ἐκ r ἤδεις οὐτε  
affere oportebat? ME. Noveram quidem,  
f κομίζειν t δέον; ME. u ἤδεις μὴ,  
non habebam autem. Quid igitur, oportebat propter  
εἰκ h εἴχον δέ. τι οὖν, γε εἴχην δια-  
hoc non mori? CHA. Solus ergo glo-  
ttero μη z ἀποδεγμένος Xa. μόνον γε a αὐχή-  
riaberis gratis navigasse? ME. Non gratis,  
σεis b περιγινα πεπλαδικέναι; ME. εἰ περιγινα

# Dialogi mortuorum. II

- ḥ optime, etenim sentinam exhausti, & remum  
 ḥ βέλτισε, καὶ γὰρ αἱ λύτραι, καὶ τὸ κάπηλον  
 artipui, & non ploravi solus aliorum  
 b ἐπελαβόμενος καὶ ἐκ τῶν ἔκλαιον μόνον οὐδὲ ἄλλον  
 νεκτούμ. CHA. Nihil hinc ad nauum,  
 d ὅπιστον. Χα. εἰδέπει ταῦτα πρὸς τὰ πορθμία,  
 οὐδούμιν στίνετε τοποθετεῖτε. non enim  
 τὸ δέολθεν εἰπεῖν τοι σε δέοντα. εἰ γὰρ δέμος  
 aliter fieri. ME. Igitur reduo me  
 ἄλλως γε φθέντου. ME. ἐποῦντος ἡ ἀπάγαγε με  
 iterum ad vitam. CHAR. lepidè dicas, ut  
 αὐτὸς εἰς τὸ βίον. Χα. οἱ χαείειν λέγεται, ἵνα  
 & plegas, ob hoc, ab Λέα  
 καὶ τὸν πληγαῖς, διπλά τότε, παρεῖται τὸν Αἰακοῦ  
 accipiam. ME. Ne sis molestus igitur. CHA.  
 l προσλέγω. ME. μὴ τὸν ἐνόχλειν εὖν. Χα.  
 Oitende quid in περά habes. ME. Lu-  
 nα δεῖξον τί εἴ τῷ οὐρανῷ ἔχεις. ME. p. θέρ-  
 pinos, si vis, & Hecates  
 μες, εἰ δέλεισι, καὶ τὸν Εὔκατον τὸ  
 συναντόν. MER. Unde hunc nobis, Mercuri,  
 f δεῖστον. Ep. πόθεν τύπον ἔχειν, οὐ Ερμῆν,  
 canem adduxisti? qualia, verò loque-  
 tαι κώνειον ποταμοῖς; X. οἵτε δέ γε ἡ ἐλά-  
 batur inter navigandum, vectores omnes ir-  
 λει παρεῖται τὸν πλεοῦντα, τὸν ὅπιστον αἰντόν τον κα-  
 ι χαείστα. οὐ, τὸ χαεῖστον, gratus, R. οὐ χαεῖστον, in, gratia.  
 καὶ πληγή, οὐ, plaga, R. πλάγα, fut. ξεινός, percussio.  
 l aor. 2. sub. περιστέλλω, accipio, ἀλλέω, capio, aor. 2. ind. ἀλλέσθω.  
 m imperat. ἐνοχλέω, οὐ, fut. λοιπός, R. οὐχιτός, το, turbā, tumultus.  
 n aor. 1. imp. δίκισμι, offendō, fut. δίκη, aor. 1. δίκησα.  
 o οὐ ποιεῖ, ac. p. οὐ θίμος, το, lupinus, leguminis genus.  
 q οὐθεῖσθαι, volo, f. οὐθεῖσθαι, το, voluntas, R. οὐθεῖσθαι, volo, βλέψοι.  
 r Σcena erat quam singulis mensibus divites in triyiis ponebant, & rapie-  
 bant pauperes.  
 s τὸ δεῖπνον, το, cœna, festinū, cœno.  
 t οὐ κώνειον, κώνειον, canis.  
 u 2. perf. aor. 2. ind. ἤχαρον, pro ἤχον, ab ἤχος.  
 x τὸ δέοντα, quale.  
 y imperf. λάλω, οὐ, f. λοιπός.
- a ἀπλίσθαι, f. λοιπός  
 b aurio, sentinam  
 exhaustio, R. οὐχι-  
 τός, το, sentina.  
 b aor. 2. med.  
 cηλαμβάνωμεν,  
 corripio appre-  
 hendo, v. λαμβά-  
 νω, in investi-  
 cηλαιον, vel λαδίον,  
 fut. λασθε, fleo,  
 ploro.  
 d οὐ δημάστη, το,  
 vecto, qui uebi-  
 tur, R. δημάσω, eo,  
 gradior.  
 e aor. 2. infip.  
 δονδίζωμεν, reddo,  
 v. δοδοπι.  
 f οὐ δίκης, εἰσο-  
 ius, fas, lex, οὐ θέ-  
 μη, ιδε, Themis,  
 dea.  
 g aor. 2. med.  
 inf. λαμβάνω, sum,  
 fio, aor. 2. ind.  
 med. οὐχιτός,  
 cetera in investi-  
 h aor. 2. imp. ητάζω, reduco,  
 προ ητάζω, ita in  
 aor. 2. ind. ἀπηγ-  
 γω, v. ητάζω, in jnv.  
 i οὐχεῖσθαι, ητάζω,

2 θηοκάπιον. v. ridens, & cavillans, & solus cantans,  
 σκωτια. ταγελῶν, καὶ ἀποκάπιων, καὶ μόνον b αὐτον,  
 b part. adū ca- lugentibus illis. MER. Ignoras, οὐ Charon,  
 no, pro ἀδέσθι, f. δίμοζοντων ἐκεύρων. Ep. c αὐτοῖς, ω̄ Χάρον,  
 γε, p. ηνα qualem vitum trajecris, liberum  
 εἴρων, οὐ fut. ὁ ποῖος αὐτος d διεπόρθυμάτας, e ἐλέθερος  
 hora, à reis, cogito. omnino, & nullius ipsi cura est. Ipse est  
 R. οὐ νοει, mens. ἀκελῆς, f καὶ δενὸς αὐτῷ g μέλει. ἔτος δὲ  
 η v. διαποθμέων, Menippus. CHA. Atqui, si te recepero  
 πραγματίον. Χα. καὶ μή, αὐτος h λέβω  
 liber, sui iuris, οὐ διδεχομαι, ac, li- quandoque. ME. Si receceris, οὐ πραstantissime bis vero  
 beritas, διδυσέοις, libero ποτε. Me. αὐτὸς δέ δέ  
 f pro κατέβοις. βέτισε : δις δὲ  
 g cura est, imp. οὐ πειθει, ne, cura.  
 γειθει, ne, cura.  
 h aor 2. sub λέ-  
 βω, accipio, aor. 2.  
 indic. διδυσον.

## DIALOGUS IV.

CNEMON, DAMIPPUS.  
KNHMΩΝ, ΔΑΜΙΠΠΟΣ.

Cn. Hoc illud proverbijs,  
 NH. Τῦτο ἐκέινο τὸ τὸ παρομίας.  
 Hinnulus cepit Leoneum. Da. Quid  
 q̄ b νεῖρος ≠ c λέοντα. Δα. τὶ<sup>1</sup>  
 indignaris, ὁ Caemon? Cne. Interrogas  
 d ἀγανάκτης, ω̄ Kriμαν; Kun. ε πιθάρη  
 ubaud. Intens, cur indignat? Hæredem invitò  
 veremit.  
 εγχωρίω, ω̄  
 It. nota, graviter  
 ro, doleo, indi  
 nor.  
 h καταλέπτα, i κατασφιδσίς ὁ ἀθλιός,

<sup>2</sup> Indic. πυνθανομαι, interrog., f. πυνθανειν, aor. 2. med. πυνθανειν, praeter. pass. πυνθανειν.

οὐ κληρονόμος, οὐ δὲ οὐδέποτε, οὐ

*præt. med. κατελθόμεν, à lepto, linguo, de quo alibi.*

*aει. i. part. καπτορίζομαι, à σοφίζομαι, comminiscor, decipio, R. ευφείς, sapiens, iens.*

quos

# Dialogi mortuorum.

I 3

- q̄tos volebam maxime habere res a imperf.  
us a ἐπελόμενῳ μάλιστα b χεῖν c τέλε-  
meas, prætermittens. DA. Quomodo hoc sa-  
pui. d παρελίπων. Δα. τῶς τέτο εἴ-  
stum est? CNE. Hec molam illum locupletissimum.  
χωτο; Kyn. Ερμολαον φ τάς πλεσίον,  
sine liberis existentem. colebam spe mortis.  
f ἀτεκνον ὄντα, g ἐδεξίσθος ἦν θανάτῳ.  
& ille non injucundē obsequium  
h κάκεινθ δικ i ἀνδρᾶς η k θεραπείαν  
admittebat. Viuum est mihi & sapiens  
l περιέστο. m ἔδοξε δὲ μοι καὶ σοφὸν  
hoc esse facere testamentum  
τέτο οὐ n θέσας ο διαθήκας ἐς τὸ  
palam, in quo ipsi reliqui  
p φανερόν, οὐ μη ἐκείνῳ q καταλέλουτα  
mea omnia, ut ille χτυπερetut,  
I ταῦτα πάντα, οὐς κάκεινθ f ζηλώνιε,  
& eadem præstaret. DA. Quid igitur ille?  
καὶ αὐτὰ t περγέει. Δα. τί οὐδὲ ἐκείνος;  
CNE. Quid quidem ipse scripsit in suo  
Kyn. οὐ, τε μὴ οὐδὲ αὐτὸς ἐνέγρεις η ἑαυτῷ  
testamento, non novi: ergo certe repente  
diabílaus, οὐ κ x οἰδα: ήγε γ' οὐδὲ οὐδεν  
mortus sum, recto in me cadente.  
y ἐπέδανον, τοῦ z τέγκε μοι a διαιτεόρθον.
- h θεραπεία, co-  
lo, servio.  
i pro οὐκέτος.  
k adverb. ab οὐ-  
δενίς, τος, inju-  
cundus, R. οὐδείς,  
σος, suavis, latus.  
l οὐδεποτία, ac-
- R. οὐδεποτία, oritur, famulus, unde θεραπεία famulor. m 3. pers. sing. imperf.  
θεραπεύω, admittō, approbo, ab immittō, V. immi, in anom. in mi.  
n 3. pers. aor. οὐδείς, videor, v. invest.  
o aor. med. inf. οὐδείς, pono, colloco, statuo.  
p οὐδεποτία, ne, à diatíthēmi dispono, R. πίθημ, pono, statuo, &c.  
q τὸ φανερόν, manifestum, R. φαίω, luceo, apparo, r pro ταὶ iug.  
s 3. pers. aor. aoi. ζηλεῖ, amulor, imitor, ξεῖω, R. οὐζεῖ, οὐ, amulatio.  
t 3. pers. aor. aoi. περιέστω, vel περγέσθω, facio, f. ξεῖ, τὸ περγέσθω, το, negotium.  
u præt. med. οὐδείς, scio.  
x adverb. ab οὐδετε, occulte, clam, οὐδεποτία, οὐδεποτία, obscurus, latens, R. οὐδείς, luceo.  
y aor. 2. οὐδεποτία, de quo sup. à θεραπεία.  
z τὸ τέρος, οὐ, τὸ σύρε, eos, idem, R. σύνεω, rego, οὐ σύνεω, οὐ, tectum, domus.  
a aor. 2. part. οὐδεποτία, à mittō, cedo, fut. māσθ, p. mittimus, aor. 1. οὐδείς, aor. 1. οὐδείς.

a. δ. λίθος, x. p. pisces, vorax, R. δ. λάσερος, x. vorax.  
 b. τὸ ἄλικερον, x. c. τὸ δέλταρ, atos, delictus, fut. os, inesco.  
 d. συγκαταστάσις, à spiss, trahit, f. os.  
 e. ὁ ἀλινός, ias, alinus, pescor, R. si. ἀλις, dñs, mare.  
 f. τὸ σοφισμα, tos, frans, à sophis, il-  
 ludo, f. os, R. o so-  
 phis, i. sapiens.  
 g. præt. osnōn, u. compono, à ri.  
 dom, pono.  
 h. præter. med.  
 eiua, videor, de  
 quo supra.  
 i. οἰμωχ, lugeo,  
 f. ξω, & οἰμωχη, ης,  
 ploratus.

Et nunc Hermolaus habet mea, ut quidam  
 καὶ νῦν Ερμόλαος ἔχει τάμα, οὐτε τις  
 labrax, hamum una cum escā  
 a λάσερος, καὶ τὸ b ἄλικερον τῷ c δελέατι  
 attrahens. D. Non tantum, sed teipsum  
 d. συγκαταστάσις. Δ. α. εἰ μόνον, ἀλλὰ αὐτὸν τοὺς  
 piscatores: itaque fraudem contra teipsum  
 e. άλινά: οὐτε f σόφισμα κατὰ σεαντῆ  
 composuisti, CNE. Videor sic fecisse Lugeo  
 g. σοντέθηκαις ΚΥΗ. h. οἴμωχ. i. οἰμωχ  
 igitur.  
 τοι γαροῦ,

\* \* \* \* \*

## DIALOGUS V.

DIOGENES,

MAUSOLUS.

ΔΙΟΓΕΝΗΣ,

ΜΑΤΣΩΜΟΣ

Dio. Heus tu Car. ob quid info-  
 IO. Ωδὴ καὶ δὴ τίνι μεγαλοφο-  
 lescis, & omnibus nobis anteponi-  
 veis, καὶ πάντων ἡμῶν c αρχτιμάδε-  
 vis? Mav. Et propter regnum quidem, δ  
 d. αξιοῖς; Mav. καὶ δὴ τῇ βασιλείᾳ μή, ο  
 Sinopensis, qui obtinui Curiam quidem  
 e. Σινάπεων, οὐ f ἐβασισθε Καρίας μή  
 universem, imperavi autem Lydis aliquibus,  
 απόστοις, g. ἡρές δὲ καὶ Λυδῶν h. ἐνίαν,  
 οἷα καὶ φερουμένων,  
 πρίαν, fut. οὐσι, honoro, astimo, τιμή, honor, imperium, pretium, R. πίστι, f. πίστι, hono-  
 ro, punio. d. 2. person. indic. αξιώ, volo, statuo, peto, fut. οὐσι, το αξιομη,  
 τῷ, dignitas, effatim, R. ο ἄξιο, ο, dignus.  
 e. Σινάπεων, ab urbe Sinope, unde oriundus erat Diogenes.  
 f. aor. 1. indic. βασιλεύω, fut. θέσσα, regno, ο βασιλεία, ος, regnum, R. ο βασιλεύς,  
 οὐσι, rex.  
 g. aor. 1. αρχω, f. ξω, imperio, incipio, R. ο αρχή, ος, imperium, initium.  
 h. οι αξιοί.

# Dialogi mortuorum. 15

- & insulas quasdam subegi, & a nūc, s.  
 x) a vños dē tños b) ὑπηγαγόμενος, x) b aor. 2. indic.  
 Miletum usque invasi, pleraque Ioniae  
 c) ἀκει Μιλήτος δὲ τέλειος, τὰ πολλὰ τὸ Ιωνίας  
 in potestatem rediens, & formosus eram, & magnus,  
 e) κατασρεθῆμενος x) καλὸς ἦν, x) μέγας,  
 in bellis fortis: Quod vero maximum est, quod  
 ē) πολέμοις τὸ καρπός: τὸ δὲ μέγιστον, δὲ  
 Halicarnassi sepulchrum ingens habeo  
 ē) Αἰλικαρνασσοῦ g) μοῦμα ἡ πεμφέγεθες ἔχω  
 impositum, quantum non aliis mortuis:  
 i) δηκούμενον, k) ἥλοκον ἐκ ἄλλος νεκρός:  
 Sed nec sic ad speciem elaboratum  
 ἄλλ' ἐδὲ οὐτὸς εἰς 1) κάλλος in ἔξοπκτεύον, f) ἀκριβέστερον  
 equis & hominibus accutissime  
 ἵππων x) αὐτῷ εἰς τὸ πολυτελέστερον  
 effectis. ex lapide pulcherrimo, quale  
 o) εἰκασμένων, p) λίθος τὸ καλίστης, oīlai  
 nec templum repererit quis facile. Non  
 καὶ q) γεών r) εὑρη τις αὖ φαδίστας.  
 video tibi meritò propter hæc cf)  
 f) δοκῶ σοι τὸ δικαῖος δὴ τύτοις μέγατος φρο-  
 ferti? Dio. Ob regnum ait, & pul-  
 yēν; Dio. δὴ τῇ βασιλείᾳ χρήσις, x) τὸ πολυ-  
 chriudinem, & pondus sepulchri?  
 y) κάλλει, x) τὸ βαρύς τὸ πολύτελον;  
 μέμιστ, f) μείσωμαι, jaceo, k) ὁ μάλιστος, u) qualis, quantus, τιλίνει, v) tantus.  
 l) τὸ καλλός, u) R. ὁ μάλιστος, v) pulcher.  
 m) ἔξοπλόμενος, ἄμα, ἔξαστος, f) ποιῶ, elabore, ab ἀστεῖο, exerceo, doceo, i) ἀσπινος,  
 s) τος, exercitatio. n) ὁ ἀκριβέστερος, u) i) εἰς ἀσπελεῖς, i) diligens, sedulus, i) ἀκε-  
 ceta, ac, sedulitas, diligentia.  
 o) εἰκασμένων, p) εἰκασμέναι, εἰκάζω, effingo, comparo, R. εἴκω, fut. εἴκω, similis sum.  
 p) ē) vcl. ὁ λεθός, u) q) ὁ γεώς, i) templum.  
 r) aor. 2. subi θέσιον, f) θέσις, p) δημητρια, aor. 2. θέση, pass. θέσθη, v. inv. Them.,  
 f) δοκίων, f) δοκίων, aor. 1. δηδεῖ, præt. pass. δηδόμεναι.  
 t) justē adverb. ὁ δικαιος, u) justus, R. i) δίκη, ne, iustitia.  
 u) φεργία, u) x) φερε, φέρε, φοστή, u) φε.  
 y) τὸ καλλον, eos.  
 z) τὸ βαρύς, eos, ὁ βαρύς, eos, ponderosus, gravus.  
 a) ὁ παρος, u) παρη, u) sepultura, R. δαμνω, sepelio, f) φο, aor. 2. παρο.  
 MAV.

- a Ζεύς, Διός.  
 b ὁ καλὸς, u. pulcher.  
 c ὁ ἴηγος, u. robur, iχνος, robinetius sum, iχνεγή, z, robustus.  
 d ὁ μερός, u. pulchritudo, forma.  
 e imperf. et. ad-  
pensum, ab eis, sum.  
 f aor. z nied.  
 αδρίσαι, θματικό,  
 go, anterop., fut.  
 αδρίσομαι, aor. I.  
 pass. αἰσθέσθαι, ab  
 αἴσθια, εγγίο, even-  
 zo, vincer &c. tunc.  
 ιστός, p. ιχνα, aor. 2.  
 εῖλος, & sine aug-  
 mento εἷλος, f. 2.  
 aet. εἶλος, med. ei-  
 λούμενος.  
 g ὁ δικαστής.  
 h τὸ περίπολον, u.  
 i aor. I. optat.  
 πεστικούμη, πεστικούμα, pluris,  
 facio, πικάσω, ho-  
 nōrō, & sim. π. τι-  
 μή, n̄s, pretium, honor.  
 k ὁ φαλακρός, u,  
 calvus.
- Mau. Per Jovem ob hæc. DIO. Sed, o  
 Mau. uñ a Δῖ' ὅπῃ τέτοις. Διο ἀλλ' ὁ  
 pulcher Mausole, nec robur est amplius  
 b καλὸς Μαυσωλεῦτε C ὁ ἴηγος ἐπι  
 tibi illud, nec forna adeat.  
 σος ἐκείνη, ὑτε d ὁ μορφὴ e παρέστη  
 Si quem ergo elegerimus judicem de  
 ei γουῶν τινα f ἔλοιμέδα g δικαστὴν  
 pulchritudine, non possum dicere cujus rei causa,  
 μορφίας φητὶ, ἐκ ἔχοντος τινα g οὐκα-  
 tium cranium anteropatitur mco.  
 τό σκηνή πρέσβυτον i περιτιμένην d u. ἡ ἡμένη  
 Ca:ta enim sunt utraque, & nuda,  
 k φαλακρὸς j u. ἀμφω, καὶ m γυμνὰς  
 & dentes similiter ostendimus,  
 καὶ τὸ u. ὅδοντας ὄμοιως o περιπάτοιμοι,  
 & oculis privati sumus, &  
 καὶ τὸς ὄφθαλμὸς p περιρύμεδα, καὶ τὰς  
 naribus sumi effecti sumus. Tumulus autem, &  
 q βίνας r ἀποτελεσμάτων. ὁ δὲ ταφός, καὶ oī  
 πειοτος illos lapides Halicarnassensis  
 f πολυτελεῖς ἐκεῖνος λίθοι t Άλικαρνασσῆς  
 forte licet demonstrare, & ja-  
 p. τὸν ιστός u εἰν x ὅπιδείκνυεται, καὶ y φε-  
 ctare ambitiosè apud hospites, ut quoddam  
 λοτιμεῖδης τοὺς τὸς z ξένους, eis dū τε  
 l
- I πᾶ, πᾶ, πᾶ ἀμφω, ambo, genit. ἀμφῶν, ἀμφόγε, uterque. m ὁ γυμνός, nudus.  
 n ὁ ὄδος, οὐτος, dens.  
 o περφάτω, ostendo, à φαίνω, ostendo, f. αὐτῶ, p. αγκά, aor. I. i. φένω.  
 p πραιτόμεν, εμοι, privor, v. paulo ante ἔλοιμέδα.  
 q εἶμι, & ἔμι, μέσο.  
 r πρετ. pass. πεστικόμεν, sumum, reddo, R. ὁ σιμός, u. sumus.  
 s ὁ καὶ πολυτολός, ιός, sumptuosus, magnificus, R. τὸ τίλος, eos, impensa, veltigal,  
 finis, &c.  
 t ὁ Άλικαρνασσῆς, τοι.  
 u pro ἄντοι, liceat, esto, sed de his hæc tenus, 3. pers. plur. præf. opt. dū, sum.  
 x ὕπερείκνυι demonstro, ἀρεικά, vel δέειναι, ostendo, f. δέειναι, aor. I. i. δέειναι.  
 y προτελέμεν, εμοι, ambitiose jacto, glorior, remuneror, à φατικόμεν, ambitiosus,  
 πικάσω, u. honoro.  
 z εἶται, u.

# Dialogi mortuorum. 17

quoddam adficiunt ipsi sit. Tu vero, o optime eterna a immortalitate aucto*r*is est: sed tu, o belus, non video, quid juvans ipso, tunc, ex hoc dicit, quod magis nobis nesciuntur sic; sub tantis lapidibus oppressi auctoribus, cum tu in tunc mortuorum lidois est *πειζόσ*. MAV. Inutilia igitur, mihi illa omnia, *μηθετος*. Mau. f. *αύρυντα* oīs μοι εκπέντε πάντας & honore par erit Mausolus, cum Diogenes *ιστότιμος* h<sub>u</sub>ec Mausolus, u<sub>u</sub> Διογene? Dio. Non par honore, o clarissime: non *ψήφις*; Δio. *εκ ιστότιμος*, o i *ψυχιστάτες*: inquam, Mausolus enim lugebit me. Mausolus ab *καὶ διμάχελαις*, memor eorum que habuit super terram, in quibus se beatificari autem, ab *καὶ γῆς*, eo sis in evanescere esse putabat. Diogenes vero irritidemoneis in *φέλο*. Diogenes de o *καταγεγένετο* ipsum, & tumulum hic quidem λέσβαι autem, u<sub>u</sub> p *τάφον* o *μή* *ἐν* Halicarnassi dicet suum, ab Artemisia Alcibiades *ω* q *έρει* *έσαντες*, *καὶ* *Αρτεμισίᾳ* uxore, & sorore construencias *τῆς* *γυναικὸς* *καὶ* *άδελφος* *κατεπιδαστον*. Diogenes vero, corporis quidem, si *μήρον*. o Diogenes *δὲ*, *τὴν* *σωματοτόπον* *εἰ* quod sepulchrum habeat, non novit, neque *καὶ* *τίνα* *τάφον* *ἔχει*, *εἰ* *τὸν* *οἴδεν*, *εἰ*

a. τὸ οἰκοδομῆταις,  
τὸ, adficiunt, οἰκοδομεῖσθαι, οἰκοδομητός, οἰκοδομητός, R. θέμα, εξ-

τρινο, adficio.  
b. σέρις, οὐ, video,  
imperfect. οὐδερα perfect. οὐδερα  
fut. οὐφορι, ab  
σπουρι, uer. f.  
εῖδον, ab εἶδο, ui-

dei:  
c. ξηλαῖο, περὶ τὰ  
ριο, fruor, fut. αὐ-  
το, οὐ, θπλαστε-  
σεις, commodumτε  
d. ἀχθοφορία, οὐ  
f. οὐσια, πλε, opis  
gesto, à τὸ ἀχθε-  
ρόντιον, molieſtia,  
& opis, gesto, ferio.  
e. πηλος, t. οὐ,  
premo, crucio.

f. οὐδεντος, οὐ  
inutilis, R. αἴνις,  
f. αῦτο, uer. τὸ  
άντα, profum, ιτ-  
υο, οὐδεις, τὸ  
utilitas.

g. οὐτος, οὐ, part,  
equalis, & οὐτο-  
μη, οὐ, honor.

h. per syncopē  
pro οὐται, 3. perf.  
ling fut εἰω, sum.  
i. οὐ ψυχοστατος  
u. praeclarissimus,  
οὐ ψυχος, οὐ γενε-  
τοσι,

k. οὐμάζουσι, f. ξουσι, fleo, ingemisco, ab οὐμάζω, ploro.

l. iudiciorum, οὐ, felix, sum, f. οὐτο, p. οὐτο, iudiciorum, oras, beatus, felix.

m. imperfect. οὐμα, vel οὐμα, puto, imperfect. οὐμα, vel οὐμα, θη, dico, v. investi-

n. ιτερατομη, derideo, R. γιλο, video. p. οὐ τάφον, ο.

o. fut. εἴγο, dico, loquor. p. εἴμιται, tanquam ab έρισι.

q. οὐ γυνη, εὔκο, mulier.

r. præt. part. κατασκευασμη, constriuo, apparo, f. εομη, οικοδιζω, f. οω, p. ηι, apparo.

s. 3. pers. præt. med. εἰδο, scio, f. med. εισομη, vel οἰεμαζο. i. εισεμαζο. b.

act. εἰδο, præt. med. εἰδο, plusquam perf. Ιδει.

a 3. person. im- enim curæ fuit ipsi hoc, sermonem autem præ-  
perf. μίλει, curæ ἃ a ἐμελεν ἀυτῷ τύτῳ, λόγου δὲ τοῦ δει-  
est, fut. μελεσι, stantibus hominibus de se reliquit, viti vitacum  
aor. 1. μιλάπ. τοις, τοῖς ἀυτῷ b καταλέλοιπεν, αὐδῆρις βίον  
b præt. med. κα- vixerit, excelsiorēm (οὐ Κατιν ab-  
τακέιπω, γέλινquo, à λείπω, linguo, c βεβιωκώς, d ὑψηλότερον (ων Καρῶν e ai-  
fut. φω, p. φα, aor. 2. λιπω, præter- jectissime) mō sepulchro, & in-  
med. λιποτι. firm:ori loco constructam.  
c οὐ βεβιωκέσθιος, g βεβαιοτέρω h χωείω i κατεγκαθασμένον.  
præt. part. βίος, τινο, fut. στοι, p. ακα, aor. 2. οἴσιν.  
d οὐ υψηλότερος, ε, οὐ υψηλότερος, ε, αλιευ, ε ψήσος, ε, altissimus, R. τὸ υψός, voc. altitudo.  
e αὐδεργασθείσατο, ε, ε καὶ αὐδεργασθείσατο, εος, uilis, servilis, το αὐδεργασθείσα, ε,  
mancipium, R. οὐ πτερ, ποδή, pes.  
f τὸ μητρα, τοι, sepulchrum.  
g οὐ βιαιος, ε, stabilis, firmus.  
h τὸ χρειον, ε, locus, castellum.  
i γ. καταποθάλασμα, conſtruο, apparo.



## DIALOGUS VI.

MENIPPUS, ET TANTALUS.  
ΜΕΝΙΠΠΟΣ, ΚΑΙ ΤΑΝΤΑΛΟΣ.

ME. Quid fles, δο Tantale, aut  
a κλαῖο, vel E. Tí a κλαίεις, ὦ Τάνταλε, δ  
κλαῖο, fleo, ejulo, cur tuam sortem lamentaris, in  
f. κλαισιο. δι tā  
b 2. pers. præf. ti ορεωτὸν b ὁδύρη, δη τῇ  
ind. οὐδεγματ, f. itagno stans? TAN. Quia, οὐ Menippe,  
δρα, lamentor. c λίμην d ἐσώς; TAN. δη, οὐ Μέγιππε,  
c οὐ κιμη, palus, pereo præ siti. ME. Ita  
ut τιμη. c ἀπόλωλα θῶ; f δίψει. ME. οὐτοις  
d per syne. pro iṣτησι, præt. part. f δίψει. ME. οὐτοις  
iṣτησι, βο. e præt. med. ξηλάνυμ, pereo, perdo, pr. act. ξηλώλεκε, fut. ξηλή-  
σω, aor. 2. med. ξηλάριμο. f οὐ δίψει, εὐ, satis, διψά, οὐ, fut. ισω, satis, R. οὐ δίψει, οὐ, satis.

# Dialogi mortuorum. 19

piger es, ut non incurvatus bibas, a. o. ἀγέρε, ε.,  
 a φύδες εἶ, ὡς μὴ b δηκύνφας c πιεῖν,  
 vel per Iovem hauriens cavā  
 ἢ καὶ τὸ Δί, d αρυσάρδῳ e, κοίλη  
 manu? TAN. Nulla utilitas est, si  
 τῇ f χει; Tav. ἐδὲ g ὕδατος, εἰ  
 procubuero, fugit enim aqua, ubi  
 δηκύνφαμι, φάγητο τὸ h ὕδωρ, ἔπειδαν  
 accedentem senserit me, si vero quandoque  
 i θερσίοντα k ἀδητά με, λογίδεις ποτε  
 hauster, & admovero ori,  
 καὶ l αρύσαρδοι, καὶ m θερσερέγχω τὸ σώματος,  
 non cæpi rigare extremum la-  
 ἢ n φθάνω ο βρέξας p ἄκρον τὸ q χει-  
 brum, & per digitos effluens aqua,  
 λ. Θ., καὶ διὰ τὸ δακτύλων τὸ διαρρέειν,  
 nescio quomodo, iterum telenquit siccum  
 εκ s οἴδη ὅπως, εὖδις ἀπολέπει ξεργὸν τὸ<sup>2</sup>  
 manum meam. ME. Prodigiosum quid pateris,  
 χειρες με. Mē. ε τερψίον τοι u πάχεις,  
 o Tantale, Cæterū dic mihi, quid enī  
 o Tantale, ἀττῆς εἰπέ μοι, τί τὸ σῶμα καὶ  
 indiges bibere? non enim corus  
 x δέη τοῦ πιεῖν; καὶ τὸ σῶμα

h τὸ ὕδωρ, οὐδετος, aqua, de quo in heterocl.  
 i δ θερσίον, οὐτο, accedens, aor.2. part. θερσει, accedo, adeo, ab εἶναι, eo.  
 k 3. pers. sing. aor. 2. subi. αἰδίνουμαι, sensis, f αἰδίνουμαι, aor.2. εἰδέμενος, pr. pass.  
 λ. μαι, ut ab αἰδίνομαι, v. invest. Them. in αἰδίνουμαι.  
 l aor. 1. subi. θερσίον, admoveo, appropinquuo, à φέρω, cuius aor. 1. est λαζήσα,  
 aor. 2. θερσικόν, ut ab εἰπίκω, v. φέρω, in invest. Them.  
 m v. φυσάμενος.  
 n φθάνω, pr. venio, f. φθάνω, aor. 2. indic. ε φθάνω, aor. 2. optat. φθάνω, subjunct.  
 φθάσω, inf. φθάνω, cæterū hoc verbum commode non potest uno verbo La-  
 tino reddi, sed pluribus opus est, v. invest. Them.  
 o aor. 1. part. φεύχω, f. ξείνω, irrigo.  
 o τὸ ἄκρον, ε., sumnum, ε ἄκρος, ε., summus. q τὸ χεῖλος ιε. labii: m.  
 x διαρρέεις, εῖται, διαν, διαfluenſ, part. aor. 2. διαρρέω, à διει, fluo, f. φέρω.  
 f pro εἶδα, επω, v. εἶδα, & εἶδα, suprā.  
 t τὸ περίστορον, ε., prodigiosum. R. τὸ πέριτο, aoros, prodigium, ostentum.  
 u πάχη, de quo v. πάπιδα, & invest. Them.  
 x δέη, indigeo, ligō, f. διει, p. sko, & nra unde δέη, oportet, opus est, impertionale.

a. 3. pers. præt.  
διάπομα, sepelior,  
por. 2. ιδέως,  
δάμπω, sepelio, v.  
in invest. Them.  
b Doricē pro  
στενᾶς, infin. πεν  
γεω, esurio, f. οὐος,  
R. πένην, fames,  
c Doricē pro σι  
δήν, infin. σιδίν,  
fut. οὐος, siccio, R.  
σιδήν, n., fissis,  
d 2. pers. opt.  
πένην, bibo, de quo  
in πεν, & in in  
vest. Them.

e ι κόλασος, οὐος;  
punisio, R. κόλα  
ζω, punio.  
f πισεύω, credo.  
g τὸ δίψας, sol,  
fissis, R. ι δίψα, ne,  
idem: de quo sa  
prā.

h inf. κολάζο  
μαι, punior, κολά  
ζω, fut. οὐος, punio,  
κόλασος, eos, pu  
nitio.  
i fut. εἰω, sum,  
x. pers. οὐομαι.  
k 2. pers. præt.  
med. θιω, θιμω;  
de quo v. invest.  
Them. in θεῖσα,

θιμω, fut. θιω. præt. med. θέδωσα, pri θέδωσα,  
l ι οὐδεῖα, ut, indigentia, ab οὐ, ι οὐδεῖ, ut, ι οὐδεῖ, ut, ι οὐδεῖ,  
perf. θέσιο, opus habeo, R. θέω, ligo, adsum, indigo.  
m ι οὐ: ut, ι, potius, ι οὐδεῖ, potum prabeo, R. πιθα, bibo, pr. πιθωσα, ut à πιθ.  
n v. ξηπθίσω, morior, & ξηρόω, in invest. Them.  
o θέσιο, ι, video, pr. ι οὐδεῖ.  
p οὐδεῖ, ι, infirmus.

q ι οὐδεῖ, ι, pars. τ ι καταδίκη, ι, supplicium, καταδίκη, condemnō, di  
ργίζω, f. οὐος, iudico, R. ι οὐος, ι, justitia.  
r θιθυμία, ι, f. ι οὐος, desidero, ι θιθυμία, ι, cupiditas, R. ι θυμός, ι, animus.  
s ι οὐδεῖος, ι, indigens, a θεόμαι, indigo, precor.  
u θερία, ι, delirio, nugio, R. ι οὐδεῖ, ι, vel in plur. ι λῆσα, ι, ηγε, ι, ηγε, ι, ineptia.

habe: sed illud quidem in Lydia alicubi sepul  
έχεις: αλλ οὐεῖνο μόνο εν Λυδίᾳ οὐ a τέρα  
tum est, quod & esurire, & scire  
πλαι, οπερ χὶ b πενην, χὶ c διδύ  
poterat. Tu verò anima, quomodo adhuc ast siuas,  
edūciato. οὐ δὲ ι λυχη πούς αὐτὸν ι διδύνις,  
aut bibas? TAN. Hoc ipsum pœna est  
ι διώγοις; Tav. οὐτ' αὐτὸν ι e κέλασίς θει  
scire meam animam, ut corpus existem.  
τὸ διδύνις μόνο ι λυχη, οὐσ σῶμα. ι οὐος  
ME. Sed hoc quidem sic credimus, quandoquidem  
Mé, αλλα ι το μόνο ι πούς f πισεύσομεν, ι οὐο  
αι διδύνις tibi te plectri. Quid igitur  
φίς τὸ g διδύνις h κολάζεις. ι οὐος  
tibi grave erit? an metuis ne  
τὸ διεργά i ι οὐος: ι k δέδιας μόνο  
defectu potus. moriare: non video  
ι ινδέιξ ι m πούς n ιντεράνις: ι ο ιρά  
enim alium, post hinc, infernum: aut mortem  
ι ιλλος, μόνο ι προς, p ι ιδίου: ι ι ιδάτης  
hinc in alium locum. TAN. Recte quidem  
εύτεῦσεν εἰς ι ιτερον πένον. Tav. ορδὼς μόνο  
dicas, & hoc igitur pars est sup  
λέγεις, χὶ ι πούς ι οὐος q μέρη ι ι καλα  
ficij, ευπερ bibere, nihil  
dίκαιος, τὸ f διπθυμεῖν πίνεις, μηδὲ  
egentein. ME. Desipis, ο Tantale, &  
τ δέσμων. Mé. ο ληπεῖς, ι ι Τάνταλε χὶ

# Dialogi mortuorum. 21

ut verè dicam, potus egere videris, pu-  
ōs ἀλιθῶς, ποτὲ δᾶδες b δοκεῖς, c ἀκρη-  
n scilicet ellebori, per levem: qui contra-  
re γε ἐνέσθη, n̄ δία: ὅσες d τῶνων  
τοῖς τοῖς οὐδὲ ε λυπλόντος f κακῶν g δε-  
si sunt. pateris, non aequum, sed  
δικηφόροις, h πέπονθας, & τὸ ὑδωρ, ἀλλὰ f  
sciam extinuens. TAN. Neque elle-  
i διῆφας κ περιβολεύθ. Tai. εὐδὲ f ἐνέ-  
borum, o Μενίππε, r enuo bibere.  
Coper, o Μένιππε, I αὐτούμας, m πιεῖν,  
contingat mihi solum. ME. Confide  
n φύσετο μι μόνον. Mé. O θάρρει, e  
Tantale, Quia neque tu, neque alius bibet  
Τάνταλε, oīs οὐτε σὺ, οὐτε ἄλλος p πιεῖν  
mortuorum, impossibile enim est. Etsi non omnes,  
f νεκρῶν, αδιώτων γέ. κάτοις πάντες,  
n̄ tu, ex supplicio sicut, aqua  
ωσερ σὺ, ἐκ καταδίκης q διψάσι, f τὸ ὑδατος  
ipso non expectante.  
m̄t̄s εχ f ρεστήσοντος.

b v. δοκεῖ, ut-  
deor, in invest. Them. & suprà.  
c ἐπεγειτ., x,  
merua, five me-  
racus, ἐπεγειτο, oī-  
ne, πιεῖν περι-  
cum, ἀκρητος, ru-  
rē, R. καρδινι, uel  
vel ιερανι, mis-  
ceo, fur, aow, n,  
κρεῖτος, iow, mix-  
tio.

d pro τὸ ιερανι, u, conitariū, dir-  
rōis, u, aduersus,  
antexw. occurro,  
R. dñi, pro, con-  
tra, πρεπόλ  
e partic. λυπλάς,  
atricē pro λυ-  
πλάς, rabie, per-  
cellor, f. δωμ. πρ-  
ηκα, R. i λυρα, vcl  
λυτλα, n, rabies,  
furor.

f νικην, canis.  
g præt. partic.  
διψάμα, mor-  
deor, p̄t. διδίκημα, δάκνει, mordedo, de quo in invest. Them. & suprà tempora  
a δικη.

h præt. med. πάχω, patior, de quo suprà, & in invest. Them.

i διῆφα, n, sitis, de quo in διῆφα.

k præl. part. φοβίαμα, φόμα, timeo, R. διέζεσ, u, timor, φοβία, f. φόμα, timeo.

l διάνουμαι, recuso, renuo, aot. i. med. διηγέρω.

m v. διπνω & πινω, bibo, in invest. Them.

n aot. 2. optat. μημα, sum, fio, accido, μη φίστο, abfit.

o imperat. διῆφει, confido, fut. οὐσ. διηρόω, idem R. τὸ διῆφει, vcl διδρος, eos, fu-  
ducia, confidenzia.

p 3. pers. fut. med. πινω, bibo, i. pers. πινου, v. in invest. Them. in πινω.

q 3. pers. plur. præl. ind. vel subi. διῆφα, sitio, de quo in διῆφα.

r v. τὸ ὑδωρ, aqua.

s πανηγύρω, expecto, à μημα, maneo, expečto, f. μημα, p. μημύτα.



## DIALOGUS VII.

MENIPPUS, ET CHIRON.  
ΜΕΝΙΠΠΟΣ, ΚΑΙ ΧΕΙΡΩΝ.a aor. 1. δέκω,  
audio, aor. 1. act.  
ind. δέκω, præter.  
med. δέκω, atticē  
σχέδιον.b part. verbī εἰ-  
μι sum, fūtem δέκα,  
neut. δέκα.c 2. pers. sing.  
aor. 1. opt. τοι.  
δηθυμία, δέκτη,  
R. δυμής, mens,  
cupiditas.d aor. 2. infin.  
verbī δηθυνόμω,  
major, ab δέκτη, &  
θυμόν, f. 2. indic.  
med. δηθυνόμαι,  
aor. 2. δηθύνω,  
v. δηθύνω, in in-  
vest. Them.

e accusat. plur. neutr gen. pro δηθύναι, à nomin. δέκα δηθύνει, δέκα δηθύνει, verus.

f præt. verbī δηθύνω, morior.

g 2. pers. præf. ind. act. pro δηθύνει, το δηθύνει, το δηθύνει, video. præt. δηθύνει.

h δέκα δηθύνει, ab α, priv. &amp; δέκα δηθύνει, το δηθύνει, mor. R. δηθύνω, morior.

i δηθυνόμαι, possum, imperf. δηθυνόμαι, atticē δηθυνόμαι, το δηθυνόμαι, pr. δηθυνόμαι,  
aor. 1. δηθυνόμαι. k δέκα δηθύνει, το δηθύνει, amor. unde δηθύνει, amo.l aor. 2. δέκα, habeo, f. δέκα, præt. δέκην, ab inusit. δέκω, unde aor. 2. δέκα, aor. 2. med.  
ind. δέκα δηθύνω, v. δέκα, in invest.

m δέκα δηθύνει, το δηθύνει, ab α, privat. &amp; δέκα δηθύνει, amabilis, ab δέκα, δέκα.

n dat. plur. δέκα δηθύνει, το δηθύνει, το δηθύνει, multus.

o χρέμα, res, à præt. κάχημα, à χειρόμαι, θήμα, πτον.

p f. εἶγο, quod quando significat dico, usitatum tantum est in futuro.

q δέκα δηθύνει, το δηθύνει, ab α, priv. &amp; συνεργότ, intelligens, perspicax, unde δέκα δηθύνει, το δηθύνει.

r δέκα δηθύνει, το δηθύνει, το δηθύνει, unde δέκα δηθύνει, delector, &amp; δέκα δηθύνει, το δηθύνει, voluptas.

s δέκα δηθύνει, f. εἴσω, frñor, v. invest.

immor

**M**E. Audivi, ὁ Chiron, quod Deus  
E. a Ήερα, ὡς Χείρων, ὡς Θεός  
existens, cupiveris mori. CHI.  
b ὥρ, c δηθυμίας d ἀποθανεῖν. Χεί-  
Vera hæc audisti, ὁ Menippe, & mori-  
e δληθῆ ταῦτ' ἡκετας' ὡς Μένιππε, καὶ f τέθ-  
tuus sum, ut vides, immortalis esse cum  
γυναι, ὡς g ὄρας, h αὐθαίρετο i διώχ-  
possem. ME. Quis tvero te amor mortis  
ελυθ. M. tis δέ σε κέρπως ποτε θαράτε  
habuit, inamabilis multis rei?  
I ἔχει, m αὐτεργίστας τοῖς n πολλοῖς ο χρήμα  
CHI. Dicam tibi, non stupi-  
ματθ; Χεί. p ἐρῶ τοὺς σὲ, ἐκ q διωκέν-  
do existenti: non erat amplius suave frui  
τοῦ ὄντα: ἐκ λοῦ ἐτι τοῦ δέδην f ἀπολαύσῃ

# Dialogi mortuorum. 23

immortalitate. M.E. Non suave erat viventem a ιδεναιοις, ab  
 a αθανασίας. M.E. ἡχ ήδη λεόντης b ζωντα  
 intueri lucem? CHI. Non, ὁ Menippe: Suave οὐδέν  
 ἔργη τὸ C φᾶς; Χεί. ἐκ αἱ Μένιππε: τὸ γό  
 enim ego varium quid, & non simplex  
 ήδη ἔγωγε d ποικίλον τι, καὶ ἡχ e ἀπλεύν  
 existimo esse. Ego autem vivens semper, &  
 f ήγειραι εἶναι. ἔγω δὲ ζῶντας, καὶ  
 fruens similibus, sole, lumine, cibo,  
 ἀπολεώντων τὸ ὄμοιάν, ήλιον, φωτός, g τροφής,  
 tempestates verò eadem, & quae sunt om-  
 eniū ὥραι δὲ αἱ αὐται. καὶ τὰ γιγνόμενα ἀ-  
 nia ordine singula, quasi sequentia  
 παντας h ἔκεισον, ωπερ i ἀκολεύοντα  
 aliud galijud. Explodus fui igitur illis.  
 K Θάτερον Σαλέρω. I ἐνεπλήσθης οἷς αὐτῶν.  
 Non enim in eadem semper, sed in  
 τὸ γό. εἰς τὸ αὐτῷ αὖτις, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ  
 participando, plane delectabile erat. M.E.  
 M μεταχεῖν, οἷως τὸ η τερπνὸν λεόντης. M.E.  
 Restēt ais, ὁ Chiron, quae autem sunt in  
 εῦ οἱ λεγεῖς, οἱ Χείρων, τὰ εἰς p αὖται  
 inferis quomodo fers, ex quo præoptans illa,  
 δὲ πῶς q φέρεις, αὐτὸς r τοπελόμενος αὐταῖ,  
 venisti? CHI. Non injucundē, ὁ Menip-  
 pe: ήκης; Χεί. ἐκ τὸ αἰδοῖς, οἱ Μένιπ-  
 pe, honoris enim æqualitas, proflus est quid popularē,  
 πε, ή γό u ισοτιμία, πάκυ x δημοτικόν,  
 συντηληματ, à πλέον, σω, κα, impleo.  
 m aor.2.infin.act. μετίχω, particeps, conscius sum.  
 n πὸ τερπνὸν, i, οἱ R. τερπνα, delecto.  
 o λέγω, κα, præl. κα, præt.med λέγοντα, dixi, unde λόγος, sermo.  
 p gen. sing. a nom. οἱ δῆμοι, u, pro αἰδοῖς, ercus, observa hic subintelligendum  
 εἰκα, domo, vel quid simile: particula enim εἰ, gaudet dativo.  
 q φέρω, fero. t. δισσα, aor.2. λεύκων, præt.med. λεύχων.  
 r aor.2. part.med. τοπελόμενος, eligo, comp. à τοι, & αἰρόμενος, eligo, aor.2. εἰλεύομεν.  
 s adverb. ab οἱ ή αἰδοῖς, ēnjucondus, ab αἱ, privat. & ήδης, εἴας, ή, jucundus.  
 u ή λεσπρια, αἱ, ab ίσης, αἱ, συρ, aqualis, & ή πηκη, ή, honor.  
 x δημοτικός, ή, ή, ήδη, ή, populus.

- a *diāpoētēs, ex, en,*  
*diversus, à dia-*  
*poētē, differo.*
- b *σκόπη, v. tene-*  
*bre.*
- c *inf. act. præf-*  
*actic. pro dīfār, à*  
*dīfār, στο, sítio,*  
*ut βάσι, R. n dīfā-*  
*re, sítis.*
- d *pro στοίχη, inf.*  
*τείχη, R. στοίχη,*  
*re, famēs.*
- e *nom. plur. ἡ*  
*ἰδεῖμεντες, ab a,*  
*privat. & οὐδεῖς,*  
*indigens, quod*  
*iterum compo-*  
*nitut ab ἔτι, &*  
*δέ, oportet.*
- f *i. pers. plur.*  
*εἰμι, sum.*
- g *z. pers. ἐγώ;*  
*video, de quo*  
*tam sápē.*
- h *subi. μεταπλω,*  
*ēcīdo, īscūro, à*  
*minō, cīdo, fut. z.*  
*med. πορέμω, f. r.*  
*act. πάσσω, præt.*  
*πέπονα, aor. 2.*  
*πονο.*
- i *aor. 2. subjun.*  
*μετίσθι, redigo,*  
*circumpono, à φέτι,*  
*& ἵσθι, statuo, cuius aor. 2. est ἴσθω, subjunct. sw.*
- k *z. pers. præf. ind. act. verbi φέτι, aor. 2. φέτω, per aphæresim l, aor. 2. med.*  
*φέτω, infin. præf. φέται.*
- l *aor. 2. ind. med. γήρωμαι, v. invest. Them.*
- m *δ' ἡ, οὐδεῖς κορόπες, ex præpos. τοῖς, & κόρης, v., satietas, unde κορόπ, satio, fut.*  
*τοῖς, præt. past. τοῦτος.*
- n *fut. δεῖ, oportet.*
- o *οὐ μεταβέλει, ñ, πιπερί, μεταβάλω, πιπερί, βάλω, jacio, f. i. βαλλω, vel βαλεῖσθαι.*
- p *βαλλω, aor. 2. βαλλον, v. invest.*
- p *inf. βαλλεῖν, querere.* q *pro οἴμαι, οἴη, πuto, præt. imperf. φέτω, vel φέτω, aor. 2. φέτω, f. οἴσθομαι, v. invest.*
- r *ab a, privat. & διωτάδε, qui potest, R. διώμαι, possim.*
- s *aor. 2. opt. πολλω, parior, fut. πιπερί, vel πιπερί, aor. 2. πιπερί, præt. med., πιπερί, v. invest. Them.*
- aiunt,

# Dialogi mortuorum. 25

aiunt, sapientem acquiescere, & conten-  
a φασι, b συνεῖ ὄντας. C αρέσκειδης καὶ d ἀγα-  
tum esse præsentibus, & nihil hominū intolerabile  
πᾶν τοῖς εἰς πάρστοις, καὶ μηδὲν ἀντὸν f ἀφόρτου  
existimare.

g οἶενδης

a 3. pers. plur.  
φασι, aio.  
b συνεῖν, εἰ, ἀ-  
συνίην, intelligo,  
c inf. αρέσκειδης  
oblector, ab αρέ-  
σκω, placebo, fut.  
dīσσω.

d inf. ἀγαπάω, f. ἀγα, unde ἀγαπήτος, εἰ, dilectus, &c. ἀγαπη, n., dilectio:  
e dat. plur. part. præf. παρ-, ὄντες, verbi πάρειν, adsum, v. ai.  
f δικαὶος, ἀφόρτος, καὶ τὸ τοι, intolerabilis, ab αἰ, privat. & φέρε, ferō.  
g infin. præf. οἴμαι.



## DIALOGUS VIII.

<b>CHARON,</b>	<b>MORTUI, MERCURIUS,</b>
<b>ΧΑΡΩΝ,</b>	<b>ΝΕΧΡΟΙ, ΕΡΜΗΣ,</b>
<b>ΜΕΝΙΠΠΟΣ,</b>	<b>CHARMOLAUS, ΛΑΜΠΙΚΟΣ,</b>
<b>ΜΗΝΙΠΠΟΣ,</b>	<b>ΧΑΡΜΟΛΕΩΣ, ΛΑΜΠΙΧΟΣ,</b>
<b>ΔΑΜΑΣΙΑΣ,</b>	<b>CRATOS, ΦΙΛΟΣΟΦΟΣ,</b>
<b>ΔΑΜΑΣΙΓΑΣ,</b>	<b>ΧΡΑΤΩΝ, ΦΙΛΟΣΟΦΟΣ,</b>
	<b>ΟΡΑΤΟΡ.</b>
	<b>ΡΗΓΩΡ.</b>

**X**CHARON. Audite, ut habent  
ΑΡΩΝ. a Αἰσθάτε, os b ἔχετε  
vobis res. Parvum quidem est  
νῦν τὰ περγύματα. μικρὸν μὲν  
nobis, ut videtis, navigiolum, &  
νῦν, os c ὁρέτε, τὸ d σκαρίδιον, καὶ  
nonnihil putre est, effluit multis locis, &  
e θαύμαστὸν έστι, f διαρρέει τὰ πολλὰ, καὶ  
d τὸ σκαρίδιον, symbula, ut ξύλον, ab ι σκαφη, n., scapha, R. οὐκαλπα, fodio.  
e θαύμαστό, a. or, putris ex parte, deriv. a σκαρίδης, putris, R. οὐκα, putrefactio  
unde i σκαρίδης, οὐκα, putredo.  
f 3. personal singular præsent, indicat. θαύμα, diffuso, à p̄ca, flux, fut. θαύμα,  
vide invest.

- a. 3. perf. sing. si evertatur in alteram partem, abibit  
 aor. 2. subjunct. *lu*<sup>w</sup> a τερπή δῆ θάτερα, b ὅρχίστει  
 pass. πέπομαι, inversum. Vos verò tam multi simul  
 vertor, à πέπομαι, venitis,  
 unde ε τερπα, ε, multa inferentes singuli, si ergo cum his  
 fuga. τολλε ε ὅπιφερόμυνες ἔκασθ, *lu*<sup>w</sup> ους μὲν τέτα  
 b fut. 1. med. οἴχμα, abeo, disce- condescenderitis, metuo ne postmodum pse-  
 do, præt. perf. f ἐμβῆτε, g δέδια μὴ ὑπερον h με-  
 act. ὄχημα, pass. niteat vos, & maximè quicunque nare non  
 ὄχημα. τανόντες, καὶ μάλιστα ὁπόσοις ἡ νεύρη  
 c neutr. aor. 2. part. pass. φέρει εἰσίστε. MORT. Quomodo ergo facientes recte  
 πέμπω, subvertor, à πέμπω, verso, k δησαδε. Necr. οὐδὲς οὐδὲ ποιήσατε l εὐ-  
 aor. 2. ἴραπτω, pr. med. πέμπω. πανικήματα? Cha. Ego vobis dicam. Nu-  
 d ἥκω, venio, fut. πλούτομε; Xa. ἔγώ ὑμῖν τη φερω. γυμνός  
 ε. præf. partic. καταλιπόντας: μόλις  
 med. δησερπεμψα, invenimus? litore relinquentes: vix  
 in inferno, à φερε, se- omnia in  
 re, de quo in in- πάντα δὲ τὸ οὔπιτλα ταῦτα  
 veit. πάντα δὲ τὸ οὔπιτλα ταῦτα  
 f aor. 2. subjunct. Tibi verò, Metcure, cura erit ex  
 act. ιπλαίνω, con- σοὶ δὲ, οὐτοί Ερμῆς, f μελίσσῃ τὸ ἀπὸ  
 scendo, βαίνω, era- hoc nullum admittere ipsorum, qui  
 dior, aor. 2. ιείω, τοτε μηδένα τὸ παρδέξαντο αὐτῶν, οὐδὲ  
 v. invest. non levis fuerit, & sarcinas, ut dixi.  
 g præter. indic. μηδὲς οὐτοί, καὶ τὰ ἐπιστλα, ωτερος οὐ ἔφιλος,  
 med. δέσισα. med. δέσισα.  
 h fut. 1. ind. act. παντοτικα, πενιτεντια ducor, ut πενιτεντια, ab οὐδεις, οὐτοι, mens, 3. simpl. unde ε πενιτεντια,  
 ac, πενιτεντια, i præf. int. act. à νειτο, f. ιοτο, nato.  
 K οὐδειςα, scio, ut ιειναι, unde ε ιειναι, n, scientia, R. ionis, scio.  
 L Εδηπτοι, feliciter navigo. à πλοια, navigo, ut πλοια, R. πλια, f. διοι, navigo,  
 πλοια, navigatio. m f. ιειναι, dico, f οι, aor. 2. ιερεδω, præt. med. πιεγεδα.  
 n 3. perf. sing. ind. act. verbi imperf χρη, oporet, de quo in impersonalibus.  
 o accus. plur. neutr. à πεινησαι, τοι, τοι, superfluous, attice pro φηινε, eximius,  
 πεινησαι, vel φηινε, redundo.  
 oo ε ιιειναι, littus. p aor 2. à λειπω, linquo.  
 q aor 1. opt. med. Μέρκουρος, fuscipio, præt. pass. Μέρκουρος.  
 r ε Ερμῆς, Mercurius, ut χρηστος.  
 s f. 1. act. verbi imperf. μελισσα, caria est, ducito, negligo, αμέλεια, negligentia.  
 t aor 1. med. παρδέξαντο, fuscipio, à δέχημα, de quo sapere.  
 u aor. 2. med. act. φηι, ait, ut anom. in μι.

abjiciens.

# Dialogi mortuorum. 27

- a abjiciens. Juxta autem navigij scalam a aor.2. partic.  
a ἀποβαλλεῖν. παρὰ δὲ οὐδὲ b ἀποβάθραν aet. descendere, ab-  
stans, recognosce ipsos, & assume, cōficio, R. baile. ja-  
cō, v. invertit.
- c ἔσως, d σταγίωσκε αὐτὸς, καὶ αἰσθάμε- b ἡ ἀποβάθρα, ac,  
nudos concendere cogens. scala navigij, ab  
bare, γυμνὸς εἰ δηθείνειν f αὐτούς τοὺς. ἀποβάθρα, ascen-  
MER. Recte sis, & sic faciamus. Ille quis d cēdo.  
Ερ. εὖ λέγεις, καὶ εἴτε ποιήσωμεν. έτοι τίς ὁ c præt. part. act.  
primum est? ME. Menippus ego quidem, sed ecce ab istnu, flo, pro  
πρῶτός δέ; ME. Mercurius ego quidem, sed ecce ētanō, dicunt  
pera mea Mercurii, & baculus, in enim Attici ita-  
πίνει μου, ὃ Ερμῆς, καὶ τὸ βάκτρον ἐστὸν Pallium vero neque  
paludem projecta sint. Pallium vero neque  
λίμνης g ἀπερρίφθων. Τοῦτο δὲ οὐδὲ h τελεῖσθαι acculi, recte faciens. ME. Conscende, Me-  
i ἐκόμισθαι, εὖ ποιῶν. ME. Εὑπάρχει, καὶ Mé-  
nippe virorum præstantissime, & primum locum habe-  
ντικεις αὐτῷν ἀριστεῖς, καὶ τὸν πρεσβύτερον ἔχε  
prope gubernatorem, in summo, ut  
θαεῖς ή καθεργύτην, ἐφ' ὑψηλᾶς, καὶ  
contempleris omnes. Pulcher vero hic,  
I ὁ μητροπολίτης αὐτῶν, οὐ καλός οὐτοῦ, quis est? CHA. Charmolaus Megaricus.  
τίς δέ; XAP. οὐτοῦ Χαρμόλεως οὐ Μεγαρίκος, amabilis. MER. Exuc igitur pulchritudinem,  
ἐπέργετο. Ερ. οὐτοῦ τοιχαρεῦ τὸ κάλλος, &  
labra cum ipsis osculis, &  
καὶ τὰ οὐ χείλη αὐτοῖς π φιλόμασι καὶ τὸν comam promissam, & qui est in  
q κόρης τὸν βαθῖαν, καὶ τὸ δέσμοντος  
1 ι. 2. pers. præf. sub junct. θεωρεῖσθαι, considero, contemplor, R. οὐ πομαχεῖ, considero, unde θεωρεῖσθαι, v. Episcopus, inspector.  
m ut Mer. λιοντα.  
n 2. pers. sing. aor. 2. imp. act. θεωρεῖσθαι, exhi, aor. 2. idem, tanquam à σύμμ.  
o acc pl. neut. à το χεῖλο, labium, ut τείχος.  
p τὸ φίλημα, τοι, osculum, quod deriv. à 1. pers. præt. perf. pass. θεωρεῖσθαι. à φίλημα.  
oscular. R. ο φίλος, v. amicus, hinc subaud. præp. οὐ.  
q ο κόρην, η, soma.  
r ο βαθῖα, η βαθῖα, τὸ βαθῖα, profundus, R. τὸ βαθῖα, οὐ, profunditas.
- D. 2 genis

a. i. παρεῖα, as,  
gena, maxilla.

b. τὸ ἐρυθρία, καὶ τὸ σέρμα οἷον,  
παιών, rubor, à τῷ σπαθός, ut, rubor

c. τὸ δέρμα, τοι,  
pellis, à dergo,

aor. 1. ἔδειξε f.  
dergo, K. τὸ δέργε,

τοι, pellis, corium.

d. ὁ βασιλεὺς, suc-  
ciactus, ut λέπις,

ab θεῷ; & i  
ζάμη, zona cin-  
gulum, R. ζάμην

μ., sive λαύρα, f.  
ζάμη, cingo.

e. præl. imper.  
ἀναβαίνω, ascendo,

R. βαθός, de quo  
superā.

f. i. περουέις, id est,  
purpurea veste,

ab περουέις, ut,  
purpura.

g. ὁ βλασφεμός, es,  
εἰν, truculentus,

R. συρρεπή, trahō.

h. τοιχία, sum,

f. τοιχία, p. τοι-  
χεῖα, aor. 2. τον-

χεῖ, tanquam, à  
τοιχία, unde i το-  
χεῖ, ut fortuna, f.

i. med. τοιχεῖα.

j. 2. pers. sing. præl. ind. à πάρειμ, adsum, ex πάρει, & εἰμι, sum.

k. præt. imperf. verbi imperf. χρή, oportet.

l. præl. infinit. act. ab ικον, f. ξένη, venio.

m. 2. person. singul. aor. 2. imper. med. Λοτοπέμπω, ab λοπόνημ, depono, vide  
θῶμη, in Cten.

n. ὁ πορφύρης, n. superbia, ut λέπις

o. 2. pers. sing. aor. 1. imper. act. λοπόριστα, projicio, à πίντη, jacio.

p. οὐτοργήτα, superbia, ab ιταρη, super, & ὅπομα, video, de quo suprà.

q. f. 1. ind. βαρύς, gravis, ut ποίησ, R. βαρύς, ητα, ut gravis, uind. τὸ βαρύς, ut τεῖχος,  
pondus. r. aor. 2. part. σωματεῖται, concido, à πίντη, caro, f. ποσῆμα, p. πόπονα,  
aor. 2. ἄπονα. s. aor. 1. imp. act. τέλος, fino, fut. τέλος, aor. 1. τέλος.

t. ἀρετής, id est, vestis, toga, & ίμη, induo.

genis ruborem, & pellem omnem.

a παρεῖν b ἐρυθρία, καὶ τὸ σέρμα οἷον,  
Bellè habet, expeditus es, concide nunc. Ille verò

ἔχει καλῶς, d εὖ, ανθρώπος, e εὐθίστατος οὐδὲ οὐ πυρυτανικον

vestem, & diadema habens, truci-  
cū πορφυρίδα ἔτοις, καὶ τὸ διάδημα, οὐ γέλο-  
lentus, quinam es? LAM. Lampichus,

συρπός, τίς οὖν h τυνχάνεις; Λάμη. Λάμπιχος,  
Geloootum Tyrannus. MER. Quid ergo. οὐ Lampiche,  
Γελάθον τύερνος. Ep. τί οὖν, οὐ Λάμπιχος,  
tam multa habens ades? LAMP. Quid ergo,  
τοταῦτα ἔχων i παρόδη; Λάμη, τί οὖν,  
oportebat, Mercuti, nudum.

k ἐχρίσος, οὐ Ερμῆς, γυμνὸν l πέμψει  
Tyranum hominem? MER. Tyrannum quidem minime,

Tύερνον αἴσθα; Ep. Tύερνον μηδὲ οὐδαμός,  
morum verò cerē. Itaque deponē hæc. LAM.

νεκρὸς δὲ μάλα οὐτε in ἀπόδει ταῦτα. Λάμη.  
Ecce tibi divitiae abjectæ sunt. MER. Fastum

idū σοι οὐ πλευτος απέρρεται. Ep. δὲ δὲ  
verò abjice, Lampiche, &

n τύφον οἱ ἀπόρριψον, οὐ Λάμπιχος, καὶ τὸ  
superbiā: gravabunt enim navigium

P νέφολον: q βαρύτης, γδ. τὸ πορφυτεῖν  
incidentia in id. LAM. Atqui

r σωματεῖται, Λάμη, ἄκρον, ἀλλὰ τὸ  
diadema finito me habere, & vester.

διάδημα l έασσόν με ἔχειν, καὶ τὸ εὐφερίδα,

2. med. τοιχεῖα.

s. 2. pers. sing. aor. 1. imper. act. λοπόριστα, projicio, à πίντη, jacio.

t. οὐτοργήτα, superbia, ab ιταρη, super, & ὅπομα, video, de quo suprà.

u. f. 1. ind. βαρύς, gravis, ut ποίησ, R. βαρύς, ητα, ut gravis, uind. τὸ βαρύς, ut τεῖχος,  
pondus. v. aor. 2. part. σωματεῖται, concido, à πίντη, caro, f. ποσῆμα, p. πόπονα,  
aor. 2. ἄπονα. w. aor. 1. imp. act. τέλος, fino, fut. τέλος, aor. 1. τέλος.

x. οὐτοργήτα, superbia, ut λέπις

y. 2. pers. sing. aor. 1. imper. act. λοπόριστα, projicio, à πίντη, jacio.

z. οὐτοργήτα, superbia, ab ιταρη, super, & ὅπομα, video, de quo suprà.

AA. f. 1. ind. βαρύς, gravis, ut ποίησ, R. βαρύς, ητα, ut gravis, uind. τὸ βαρύς, ut τεῖχος,  
pondus. BB. aor. 2. part. σωματεῖται, concido, à πίντη, caro, f. ποσῆμα, p. πόπονα,  
aor. 2. ἄπονα. CC. aor. 1. imp. act. τέλος, fino, fut. τέλος, aor. 1. τέλος.

DD. οὐτοργήτα, superbia, ut λέπις

EE. 2. pers. sing. aor. 1. imper. act. λοπόριστα, projicio, à πίντη, jacio.

FF. οὐτοργήτα, superbia, ab ιταρη, super, & ὅπομα, video, de quo suprà.

GG. f. 1. ind. βαρύς, gravis, ut ποίησ, R. βαρύς, ητα, ut gravis, uind. τὸ βαρύς, ut τεῖχος,  
pondus. HH. aor. 2. part. σωματεῖται, concido, à πίντη, caro, f. ποσῆμα, p. πόπονα,  
aor. 2. ἄπονα. II. aor. 1. imp. act. τέλος, fino, fut. τέλος, aor. 1. τέλος.

II. οὐτοργήτα, superbia, ut λέπις

III. 2. pers. sing. aor. 1. imper. act. λοπόριστα, projicio, à πίντη, jacio.

IV. οὐτοργήτα, superbia, ab ιταρη, super, & ὅπομα, video, de quo suprà.

MER.

# Dialogi mortuorum. 29

- MER. Nequaquam, sed & hæc dimitte. LAM. a aor. 2. imper.  
 Ep. οὐδαμῶς, ἀλλὰ καὶ τάῦτα αἱ ἄρεις. Λάμ. act. ab δεῖμι, di-  
 Elto. Quid adhuc? omnia enim dimisi, ut mitto, ab īmī, mitto, aor. 1. aphi-  
 b. εἰειν. τί ἔτι, πάντα γέδεικα, οὐ na.  
 vides. MER. & crudelitatem, & de- b. esto, 3. person.  
 c. ὄπας. Ep. καὶ οὐ διώστηται, καὶ οὐ εἰ αἴ- plur. præf. opt.  
 mentiam, & contumeliam, & iracundiam, & hæc ab. eiū, sum.  
 voīav, καὶ οὐ ὑγεία, καὶ οὐ ὄργη, καὶ τάῦτα c. 2. pers. sing.  
 dimitte. LAM. Ecce tibi levis sum. MER. Conscia- præf. ind. ab i-  
 ἄρεις. Λάμ. οὐδὲ σοι φίλος εἰμι. Ep. ἔμβανε εἴδος.  
 de jam. Tu verò crasse, carnose, quis d. οὐ μετέπη, οὐτε, crudulitas, ab ο-  
 οὐδὲν. σὺ δὲ οὐ f. παχύς, g. πολύταρχος, τίς μέσοι, οὐ, crudelis.  
 εις? DA. Damasias athleta. MER. Certe e. οὐ ἀνα, flutis-  
 ει; Δα. Δαμασίας οὐ h. ἀθλητής. Ep. ναὶ tia, ab a. priv. &  
 videris: novi enim te sæpè in f. οὐ παχύς, εις,  
 i. ζοίκας: k. οἶδα γάρ σε πολάκις εἰς, crassus, οὐ, τὸ, οὐ.  
 palæstris videns. DA. Certe, Mercuri, sed g. οὐ οὐ πολύταρ-  
 l. παλαιστραις μηδὲ. Δα. ναὶ, οὐ Ερμῆ, ἀλλὰ η, carnes, à  
 admitte me nudum existentem. MER. Non nuc- πολὺς, multus, &  
 u. παρερχεῖσθαι με γυμνὸν θύτα. Ep. οὐ γυμ- οὐ σαρκ, καὶ, caro.  
 dum, optimè vir, tam multis carnibus cit- h. οὐ θλητής, οὐ, atleta, R. τὸ ἀ-  
 yōν, οὐ βέλτιστη, ποσαύτας o. σάρκας p. πε- θλητόν, primum  
 cunvestitum. Itaque exue ipsas. Siquidem certaminis.  
 βεβληρέουν. οὐσε q. ἀπόδυντι αὐτάς. ἔπει  
 submerges scapham asterum pedem i. 2. pers. sing.  
 r. καταδύος τὸ s. σκάφος, οὐ ἔτερον τὸ πόδα præt. med. εἰκο,  
 imponens tantum. Sed & coronas videor.  
 u. ρεψαίσις μόνον. ἀλλὰ καὶ τές x. σερένας k. præter. perf.  
 has abjice, & præconia. DA. Ecce, ind. med. ab ei-  
 τέτες ἀπόφρενος, καὶ τὰ γηπύγματα. Δα. οὐδὲ do, scio, v. suprà.  
 n. aor. 1. med. imp. παρεκθόμει, suscipio, à δέχομαι, capio. o. οὐ σάρκ, καὶ, care.  
 p. præt. part. pass. παρεκθόμει, cingor, à βάλω, jacio, de quo in invest.  
 q. aor. 2. imp. ποτίδυμι, exuo, à δύω, ιδω, tanquam à δύμι, induo.  
 r. fut. 1. ind. καταδύω submerge, R. δύω, induo, subeo.  
 s. τὸ σκάφος, scapha. ut τὸ παχός.  
 t. οὐ πᾶς, ποδός, pes.  
 u. aor. 2. part. act. ab υπερπίθημι, impono, R. πίθημι,  
 x. οὐ σίφανος, οὐ, corona, ut λιθος.  
 y. τὸ, κηπύγμα, τος, præconium, R. προκάτω, proclamo.

- a ab iooe, u, or, aquales, & iisnus, sio.
- b ὁ καὶ ἀμεινος, καὶ τὸ ἀμεινον, me- lior, ab ἀγαθός, bonus.
- c ὁ καὶ ἀβατής κα- πάρησ, sine ponde- re, ut ἀληθή, ab a, privat. & τὸ βαφτί, pondus.
- d aor. 2. partic. med. δοποῦμαι, depono, à ποῦμαι, pono.
- e τὸ ἐπάφιον, u, sepulchrale, R. a δάμα, θάψω, ut τύπλο, sepelio, aor. 2. ἐπάφον.
- f ὁ φερόντος, u, à φέρει, ante, & γέ- γονα, natus sum, à γέγονοι, nascor.
- g τὸ σέξιον, τος, dignitas, ab ἀξιο- μα, δέξιο, dignum judico, R. εἰσος, a, or, dignus.
- h aor. 2. irmpet. καταλεῖται, relin- quo, à λειπω, lin- quo, aor. 2. ἀ- των. i τὸ ψύχο, τος, genus, R. μυρμα, nascor.
- k aor. 1. ind. à υπόβιω, pradico, promulgo.
- l ὁ διαρχίτης, u, benefactor, ut ληστή, unde διαρχητός, ut, beneficium, ab οὐ, ber. è, & τὸ ἕρρος, u, opus.
- m τὸ ἀνδρεῖος, αἵτη, statua, ab αἵτη, αἵτης, vir.
- n τὸ δημογέρον, ūs, inscriptio, R. γερέα,
- o aor. 1. indicat. à χειρωμι, fut. χώρα, aggero, sumit tempora à χειρ, χειρ egesta, tumulus.
- p βαριο, gravo, R. βαφτί, pondus.
- q præf. part. μυμούμαι, memoror, à μήμη, u, memoria.
- r δέκω, ὄντος, u δέκω, volens, unde δέκω, επιτυχος, εκευσθε, αὔξουσθαι, invito.
- fut. i. ξερρίπτω, abjectio.
- aor. 2. opt. πάχη, patior, aor. 2. ind. εἴσαθη, v. invest.
- tibi nudus, ut vides, γείε sum, & aequalis pon- σοι γυμνῶς, ὡς ὄρας, αληθῶς εἰμί, καὶ a iooe ad- deris cum aliis mortuis. MER. Sic est melius σιΘ τοῖς ἄλλοις νεκροῖς. Ep. οὐτος b ἀμεινον non gravem esse, itaque consciende, & tu c αβατῆς εἶται, ὡς εὑμετίνε, καὶ σὺ δὲ τὰ divitias deponens, οὐ Cratou, & πλεύτου, d ἀποθέμψῃ, ὡς Κράτων, καὶ τὰ mollitatem insuper, & delicias, nec μαλακίας δὲ περιτέτι, καὶ τὰ τρυφία, μηδὲ τὰ sepulchralia defici, neque majorum e ἐντάφια κόμιζε, μηδὲ τὰ τοῦ f περιγόνων honores, telinque & genus, & g αξιωματα, h κατάλιπε δὲ καὶ i ψύχο, καὶ gloriā, & si quando te civitas renuptiavit διόγενος, καὶ εἰποτέ εε ἡ πολις k ἀγεκρύπτει benefactorem scilicet, & statuarum l ἐνεργέτης δηλονότι, καὶ τὰς τὰ m ἀνδειάτων inscriptiones, nec quod ingens sepulchrum tibi n δημογέροις, μηδὲ δὲ μέγαν τάφον δηλι τοι cives excitarent, dicas: onerant enim hæc o ἔχωται, λέγε: p βαριος γό ταῦτα memorata, CRAT. Non lubens equidem, q μυημονδόμενος. Keg. ὥχ r ἐκαὶ μόνο, abjectam tamen. Quid enim facerem? s ἀπορρίψω δὲ. τί γό αὐτὸς καὶ t πάδοιμι;

MER.

# Dialogi mortuorum.

31

- MER. Tu verò armare, quid vis?  
 Ep. **σύ** δὲ ὁ **τρόπαος**, τί **βέλτι**; a δὲ ἡ ἔνοπλος, x,  
 aut quid **τροφæum** istud fecit? **CRA.** Quia **βέλτι**  
**η** τὶ **τρόπαιον** τέτο φέρετ; **Ked.** δὲ  
 vici, **Mercuri**, & primas tuli, &  
**d** ἐνίκησα, **ω** **Ερμῆς**, **καὶ** **ἐγένεσθαι**, **καὶ** **η** **η**  
 civitas honore affectit me. **MER.** Dimitte humi-  
**πόλις** **f** **ἔτιμησέ** **με.** **Ep.** **g** **ἀρετὴ** **ἐν** **γῇ**  
**τροφæum**, in **inferno** enim **pax est;** &  
**τὸ** **τρόπαιον**, **καὶ** **h** **ἄδει** **γὰς** **ι** **εἰρήνη**: **καὶ**  
 nihil armorum **opus erit.** Venerabilis autem hic,  
 ἀδέν **ἄπλων** **k** **δεῖσθαι.** **ὁ** **στερνός** **δὲ** **ἦτος**,  
 ex habitu **quidem**, **superbiens**, &  
**ἀπὸ** **γε** **τῷ** **l** **χήρατος**, **τὸ** **βρενθυόμβου**, **καὶ**  
**superficia** **attollens**, qui in **cunis**  
**τὰς** **n** **οὐρᾶς** **o** **ἐπηρκώς**, **ο** **δὲ** **τὸ** **p** **φρον-**  
**εῖτ**, quis est, **profundam** **barbam**  
**τιδῶν**, **tis** **δὲ** **τὸ** **βαθὺ** **q** **τάχυτη** **a** **προ-**  
**missus?** **MEN.** Philosophus quis, **Mercuri**,  
**r** **καθηγεῖ**; **Mér.** φιλόσοφος **tis**, **ω** **Ερμῆς**,  
 magis verò **impostor**, & **præstigiarum** **plenus.**  
**μᾶλλον** **δὲ** **f** **γόνος**, **καὶ** **t** **τερετίας** **u** **μεσός.**  
 Quare exue & istum **videbis enim multa**  
**ωσε** **ἀπόδυσον** **καὶ** **τέτον**: **x** **οὐ** **γὰς** **γὰς** **τολλά,**  
 & **ridicula** **sub** **veste** **occultata.** **g** **aor.2. imper.**  
**καὶ** **y** **γελοῖσα** **τὸ** **πῶ** **z** **ἱματίῳ** **α** **κρυπτόμβῳ.** **ab** **ἀφίημι**, **dimin.**  
**h** **ο** **ἄδει**, **x**, **ορεις**, **ut** **χεύοντες.** **i** **η** **εἰρήνη**, **η**, **pax.** **k** **f.i.** **δεῖ**, **oportet.**  
**l** **τὸ** **χρυσόν**, **τοῦ**, **habitus**, **ab** **ἔχουσα**, **pr**. **pass**. **ἔχω.** **m** **part**. **pass**. **ἀ** **βρενθυόμβῳ**, **sum-**  
**perbie**, **R** **ο** **κερδότος**, **x**, **fastus**, **arrogantia.** **n** **acc**. **plur**. **focm**. **pro** **οὐρᾶς**, **ἀ** **no-**  
**min.** **η** **οὐρᾶς**, **υος**, **superficium.** **o** **præt**. **part**. **ab** **τοιειο**, **attollo**, **ab** **αιειο**, **tollo**,  
**f** **άσι**, **p** **ῆκα.** **p** **η** **φροντίς**, **ide**, **cura**, **unde** **φροντίζω**, **cogito.**  
**q** **ο** **τάχυτη**, **υος**, **barba.** **ab** **ἀφίημι**, **dimin.**  
**r** **præt**. **part**. **pass**. **καθηγεῖ**, **demittor**, **ab** **ημι**, **mitto.**  
**s** **ο** **γόνος**, **ητός**, **præstigiator**, **γοντδω**, **incanto.**  
**t** **η** **τερετία**, **z** **sumpi**, **ἀ** **το** **τερετία**, **ατός**, **prodigium**, **monstrum.**  
**u** **μεσός**, **μεστή**, **μεστόν**, **plenus.**  
**x** **2**. **perf**. **sing**. **f** **i** **ind**. **med**. **ab** **δημοσι**, **video**, **pr**. **θυμοι**, **τ** **īsus**, **sum**, **aor.1.** **οφθαλ-**  
**y** **γελοῖσα**, **α**, **ω**, **ridiculus**, **ab** **γέλως**, **τίσις**, **R**. **γελάω**, **άσω**, **video.**  
**z** **τὸ** **ινστιτο**, **x**, **pallium**, **ab** **σω**, **induo.**  
**a** **part** **passi**. **κρυπτόμβῃ**, **abscondor**, **ἀ** **κρυψίσω**, **f**. **ψω**, **p**. **φω**, **ab** **scōndeō.**  
**MÉR.**

- a v. *λογίᾳ*.  
 b atticē *μητρᾶς*, ab *θεοῦ* *hic*.  
 c ab *έσσε* n. or, *quantus*, *nōs*, *tantus*  
 d i. *ἀλαζωνίας*, ab i. g. i. *ἀλαζόν*, *superbus*, *superbus*, *undē* *ἀλαζόνιος*, *superbū*.  
 e 1. ab *ἀυξήσαις*, 2. *simpl.* ab a., *priv.* & *μετάναι*, *dis-*  
*co.* *έσσε*, *ιδε*, *undē* *τείχος*, *ontendo*, *κανοδέξιας*, *να-*  
*να*, *gloria à κύρος*, *vacuus*, & i. *δέ-*  
*ξα*, *νε*, *gloria*.  
 f i. *εργότοπος*, ut  
*πόλις*, ab i. *εργατία*,  
 f. *τόπος*, *interrogo*.  
 g i. *πόρος*, u. ab  
 a. *priv.* & i. *πόρρη*,  
 u. *meatus*. R. *πε-*  
*ρρ*, *transfo*.  
 h i. *κύριος* *ἀλαζό-*  
*νιος*, ab i. *ἀλαζόν*,  
 u., *spina*.  
 i. i. *έννοια*, ac, ab  
*έννοια*, *cogito*. R. o.  
 j. *τὸ* *γένεσις* *δέ* *ἀπόθε*, *κύριος*, *τύφος*, *κύριος*  
 k *ο* *πολυπλοκος*, u.  
 l. *πλούς*, *multus*, & *πλέκω*, *plico*, *unde* i. *πλοκή*, *nexus*.  
 m *ο* *ματαυτονοια*, i. *μάτιας*, *vanus*, ab *adverb.* *μάτιω*, *frustra*, & *πόνος*, *labor*,  
*undē* *πόνος*, *ut πόνος*, *laboro*.  
 n. i. *μητρογολία*, ac, à *μητέρε*, *parvus*, & *λόγος*, *sermo*.  
 o. o. *τὸ* *χεισίος*, u. i. *χρυσός*, u. *aurum*.  
 p. *άλυπαθεία*, ab i. *άλυπη*, *suavis*, & *παλγω*, *patior*, *αρι. 2. οὐαθε-*  
 q. *εχα*, *privat.* & *αἰχος*, *pudor*.  
 r. i. *έργη*, *πε*.  
 s. i. *τρυφή*, *πε*, à *Spūπλα*, *delicior*.  
 t. i. *μαλακία* à *μαλακός*, *mollis*.  
 u. *πρετ* *πλατ.* *ανθέας*, *laico*, *fut. λίθω*, à *λίθω*, *τ. invēcti*.  
 x. vide *κρυπτόωνα*.  
 y. *τὸ* *ψεύδε*; sis, *mendacium*, R. *ψέύδω*; *falso*.

# Dialogi mortuorum. 33

- putare te meliorem esse alii, ut si a v. πομφήριτο,  
 a δίειδε b ἀμένων τὸν ἄλλων, ως εἴη εἰς  
 omnia hæc habens concendas, quænam supra.  
 πάντα τῶντα ἔχων c ἐμβαῖνοις, d τοῖς  
 quinquembris capiat te? PHIL.  
 e πεντικέντορος f δέξαιτο δὲ σε; φιλ.  
 Depono ergo hæc, siquidem ita  
 g ἀποτίθεμαι τούτου αὐτὰ, ἐπείδη πάντων  
 jubes. MEN. Sed & barbam hanc  
 h κελεύσ. MÉV. ἀλλὰ καὶ τῶν γυναικῶν  
 deponat, Mercuri, gravem existentem, & hirtam,  
 ἀποδέσσω, ως Ερμῆς βαρύ τε ὄντα, καὶ λάσιον,  
 ut vides, quinque minarum capilli ponderis sunt  
 ως ὅρᾶς, πάντες μνῶν i τρίχες εἰσὶ<sup>ν</sup>  
 ut minimum. MER. Recte dicas. Depone & hanc.  
 k τελαχίστην. Ep. εὖ λέγεις. ἀπόδει καὶ τύλον.  
 PHIL. Et quis. Tonsor erit? MER.  
 φιλ. καὶ τίς δὲ l ἀποκείρων μὲν εἰσαὶ; Ep.  
 Menippus hic, sumens securim ex  
 Ménippος n ὑποτι, λαβὼν o πέλεκας τὸ<sup>ν</sup>  
 nauticis, abscindet illam, pro fulcro  
 p ναυπηγικῶν, d ἀποκοψει αὐτὸν, e ὁπλικόπω  
 scala navis. usus. MEN. Non,  
 τῷ f ἀναβαίνει καὶ χρησάμενοι. MÉV. εἰς, ως  
 Mercuri, sed securam mihi da; magis  
 Ερμῆς, ἀλλὰ u ὥρισα μοι καὶ αὐτός: γε-  
 enim ridiculum hoc erit. MER. Securis sufficiens est.  
 λοιότερον γέ τύτο. Ep. δὲ πέλεκυς ικαρός.  
 Euge. Humaniorem namque modo illum exhibuisti,  
 εὗγε. ἀδρωτικότερον γέ τοῦ γε u ἀπατέργανα,
- a pro τοῖς, hic: οἱ πέλεκες, εἰς, securis. p ναυπηγικῶν, δὲ, ad navis fabri-  
 cationem pertinens, ab θεῖαι, navis, & πηγυώ, figo.  
 q fut. i. indic. πονεῖσθαι, ab κόπῳ, scindo.  
 r τὸ ὁπλικόν, u, ab θεικόν, scindo.  
 s οἱ αὐτόν, εἰς, scala navalis, ab αὐτάλια, ascendō.  
 t aor. i. part. med. χειρομ, utor.  
 u οἱ πεζοι, οντο, ἡ πεζο, ferrāfeco.  
 x aor. 2. imp. ἀναδίδωμι, tradō, v. διδομι.  
 y præt. med. στηριζομαι, ἡ φύσις, f. οὐ, aor. i. σφυσι, atticē οὐμα, apparet.  
 E deponens

a aer. 2. sub. deponens illius fœtorem hircinum. MEN. *Vis*  
 med. *depariorum*, *detraho*, ab *airsto*,  
*aspio*, quod sumit aoristos ab  
 ἄλλο, alia vero tempora format regulariter.  
 b prater. *inalego*, ab *alego*, *stollo*,  
 p. *ipso*, f. *deipso*.  
 c pro *ā*, ut *ōtū*,  
 pro *s*.  
 d part. *āvateim*,  
*extendo*, à *pīta*,  
*tendo*, pr. med.  
*pīta*.  
 e *damnum*, *fleo*,  
 πὸν *δάκρυ*, *uoc*, *lachryma*.  
 f τὸν *καθαρια*,  
*tes*.  
 g ὁ *Θύματος*, *u*,  
*mors*, ab aor. 2.  
*θυσο*, à *θυσια*,  
*moriō*.  
 h 2. perf. *δηπδε-*  
*νιάω*, *timeo*, 2  
*seculidom*, f. *ātōw*, R.  
*seculēs*, λ. *λ*λ. *ti-*  
*midus*.  
 i *barū*, *gravis*,  
*comp*. *βαρύτερος*.  
 k *η μελη*, *η αλα*,  
 ut *τηρι*.  
 l *η κολακι*; *ac*,  
*adulatio*, R. *η κό-*  
*λαξ*, *ακο*, *adula-*  
*tor*.  
 m aor. 1. partic.,  
 à *χρησιμό*, *utilis*  
*sum*, ab *η χειδα*,  
*ac*, *utilitas*, R. *χρησιμό*, *utilitas*. *η τὸν* *ἀλυπα*, *η latitia*, *η η* *ἀλυτος*, *latiss*, ab  
*a*, *privat*. &c. *η λυπη*, *η tristitia*.  
 ο *η γέλως*, *ωτος*, *risus*, R. *γελάω*, f. *ātōw*, *video*.  
 ρ *η φροέρο*, *η latifacile*, *η η* *η φροέρο*, ab *δη*, *bene*, & *φέρε* *η fero*.  
 σ *η κατάπλοος*, *η πλος*, *navigatio*, R. *πλοίο*, *navigo*.  
 τ *χρήσιμος*, *η*, *η*, *utilis*, R. *χρησιμό*, *utilitas*.

# Dialogi mortuorum. 35

tantam loquacitatem, & anthitheses, &  
 totius a περιεγυτολογίᾳ, καὶ b παρισάσεις, καὶ  
 periodos, & barbarilinos, & alia onera  
 c οἰδέας, καὶ βαρβαρισμός, καὶ τάλα d βρέπη  
 sermonum. ORA. Esto, ecce depono. MER. Bene  
 σὺ λόγων. PNL. εἶν, id est ἀπολίθεμαι. EP. ἔν  
 habet. Quare solve retinacula, scalam  
 ἔχει, ὡς εἰς τὰ f ἀπόγεια, τοῦτο αὐτούτοις  
 auferamus, anchora attrahatur,  
 g διελόμεδα, τὸ h ἀγκύειν i εἰσπάσθαι,  
 pande velum, dirige, οἱ Postitor,  
 k πέτασον τὸ iσίον, l εὑσθίω, οἱ πορθμοῖς  
 gubernaculum. Bene sit nobis. Quid ploratis,  
 τὸ πιστάλιον. ἔν m πάσθωμα. τί οἴμαζε,  
 οἱ inepti, & maximē Philosophie tu, modo  
 o μάταιοι καὶ μάταια οἱ φιλόσοφοι σὺ, οἱ αρίστοις  
 barba spoliatus? PHIL. Quia, Mer-  
 τώγωνa n δεδημένοις; PHIL. οἱ Ep-  
 curi, immortalem putabam animam exalte-  
 μῆν, οἱ θάνατοι οἱ φόρους τοὺς φυχής περι-  
 te MEN. Mentitur. Alia enim videntur  
 χειρ. MÉV. p φεύδεται. ἄλλα γὰρ εἶσι  
 torquere ipsum. MER. Quzenam? MEN. Quia non  
 q. λυπεῖν αὐτὸν. EP. τὰ ποῖα; MÉ. οἱ μη-  
 amplius coenabit sumptuosas coenas, nec  
 κέτει δειπνός πιλυτελῆ f δεῖπνα, μη δὲ  
 noctu exiens, omnes latens,  
 f πύκτως e ἔξιαν, ἄπαντας τὰ λανθάναν, τὸ  
 a παντόρας, attrahor, à cordu, f. dico, traho. R. aor. i. imp. act. à παντάρα, sive  
 πτάνωμι, f. πτάνω, p. πτάνων, R. πτάνω, pando. l præl. imp. ab θάνω, δέριgo,  
 ab θάνει, εῖαι, ī rectus. m aor. 2. subjunct. à πάνη, passor.  
 n præt. part. δηδομαι, destruor, à δηδώ, ut χρυσός, δηδός, seu δαιος, hostilis, R. δαίω,  
 comburo, incendo, aor. i. pass. ιδεῖαι. o v. οἴμαι, & οἴμαι, in invert.  
 p φεύδεται, mentior, τὸ φεύδος, οἱ, mendacium, οἱ φεύδεις, mendax.  
 q λυπάω, contristo. R. οἱ λυπη, οἱ, tristitia.  
 r οἱ δεῖπνοι, οἱ, coena, unde δεῖπνη, coeno, E. ισσω, p. ισσω.  
 s adverb. ab ī νή, νυκτε, nox.  
 t aor. 2. partic. act. εἰμι, exeo, ab εἴμι, eo, unde 3. pers. sing. præl. indic. act.  
 εἰποι, quod habet etiam futuri significationem.  
 u part. aor. 3. aor. 1. laice, f. λίστη, præmed. λέπτη, aor. 2. med. λαστρίου.  
 ε 2. recte

- a aor. i. part. act. νέλετος, invoco, ab eīlō, f. ον, p. οντος, ut nūia.
- b adverb. ab οντος, aurora, 4. contract.
- c partic. εξαπάτω, fallo, ab επατίω, f. οντος, p. οντος, fallo, ή απάτη, η, frans.
- d fut. i. med. à λαμπεῖν, capio, quod sumit tempora à άστροι.
- e 2. pers. αχθούσαι, indignor, fut. αχθούσουμαι, R. τὸ αχθός, pondus, ut τετέχε.
- f aor. 2. απόδει, festino, unde οντος, η, studium, festinatio.
- g aor. i. part. καλέω, voco, f. οντος, præt. καλέληκα, sync. καλέληκε.
- h gen. μηδείς, μία, ην, nullus.
- i ο κραυγή, η, κράυγα, clamo fut. ξω, pr. med. η κραυγα.
- k præf. partic. βοῶν, clamo, f. ηνον.
- l ο χωρεῖ, unde ο χωρεῖ, ac, & πο χωρεῖ, idem. m η κακοποιία, ac, cætua, ab η κακοποιίᾳ, 2. pers. pr. pass. κακοποιεῖ, η κακοποιία, νοσο. n aor. 2. part. ab σωματομαι, ab ορχομαι, νενίο, de quo supra. ο ο αρμηνος, η, libens, αρμηνος, libenter.
- P 3. pers. plur. γιλάω, video, f. οντος, p. ακο.
- q η γυνὴ mulier, η γυναικεῖ, η σωματομαι, ab ορχομαι, habeo.
- r η παιδίον, η puerulus, ab η παιδεῖ, παιδεῖ, puer.
- t νορμός, η, η νορμός, νορμη, & γήγονος, nascor.
- z ab ο η η φέρειν, copiosus, creber, ab ο, priyat, & ο φέρειν, η, inuidia.

# Dialogi mortuorum. 37

Diophantum oratorem laudant  
 Διόφαντον & a ῥίτορε b ἐπαινέσιν ζε  
 Sycione, funebres orationes habentem pro  
 Σικυώνι, δητερφίες λόγις d διεξόντα δῆπι  
 Cratone hoc. Et, per Jovem, Damasik  
 Κερτωνι τέτοι. καὶ, τὴ Δία γε, οὐ ε Δαμασίς  
 mater ejulans, inchoat luctum cum  
 μήτηρ f κωκίντας, ἔχορχις τῷ g θρύλος σω  
 mulieribus pro Damasia. Te autem nemo,  
 γυναιξίν δῆπι τῷ Δαμασίδ. σὲ δὲ οὐδοῖς, ὡς  
 Menippe, deflet: quiete autem jaces  
 Μένιππε, δακρύς: καθ' θυράς δὲ h κεῖσαι  
 solus. MEN. Nequaquam, sed audiveris  
 μηνοῦ. Mér. οὐδαμῶς, ἀλλ' i ἀκέσην τῇ  
 canes paulò post ululantes misera-  
 κα κυνῶν μετ' ὄλιγον l ὄρυζαμψίων m εἰκτι-  
 biliter super me, & corvos se verberantes  
 τοι, φέρεις, καὶ τῇ κοράκων τυπλομόνι  
 alis, quando convenientes sepe-  
 tois n πλεοῖς, ἁπότε συνελθόντες o δαπ-  
 lient me. MER. Generosus es, Menippe.  
 τωσί με. Eρ. p θυνάδας εἰ, ὡς Μένιππε.  
 Sed quoniam trajecimus nos, vos quidem  
 ἀλλ' ἐποὶ q καταπεπλάκαμψ οὐμοῖς, οὐμοῖς εἰδοῦ  
 abire ad judicij locum, rectâ viâ illâ  
 επίτε φέρε τὸ δικασθεον, έυθεῖαν ἐπείντια  
 progredientes. Ego autem, & Portitor aliquos  
 f φεύγοντες. ἔγω δὲ, καὶ οὐ πορθμεὺς ἀλλας  
 accersimus. MEN. Feliciter navigate, Mercuri,  
 ε μετελδούμενα. Mér. u έυπλοοίτε, ὡς Ερμῆ,  
 πλεύσιον, αλας, addo. ο πρᾶξι subjunct. θάπια, sepelio,  
 p ο θυνάδας, u, ab ο γένος, us, progenies genus, R. θυνάδας.  
 q præt. καταπλίσ, πανιγο, πλίσ, f. πλάσω,  
 r aor. 2. imperat. ἀπειμι, abeo, ab εἴμι, eo.  
 s aor. 2. part. περιέμι, progrediv, φερειμψ, vero i. persl. plur. aor. 2. subi. ejus-  
 dem verbi, ab εἴμι, eo.  
 t fut. med. μετέρχομαι, accersio, advoco, ab φέρομαι.  
 u præt. imperat διδοιον, bene πανιγο, à πλοιον, πανιγο, ut πλοιο, ab ο πλόσ, u,  
 πανιγασιο, R. πλίσ, πανιγο.

a ο ῥίτωρ, ορερ,  
 rhetor, ab ειρηνε,  
 dixi, præt. ἤρε,  
 dico, unde τὸ ῥί-  
 το, τος, verbum,  
 & ο ῥίτορι, τος,  
 ars bene dicendi.  
 b επαινέσι, ab ει-  
 νειο, f. ειω, aor. 1.  
 εισι, idem.

c ο Σικυών, αίρε,  
 Sicyon, urbs.  
 d aor. 2. partic.  
 θυνάδι, παρρο, re-  
 citio, ab ειμ, eo.  
 e ο Δαμασίς, s,  
 ut Αινείας.

f præl. partic. à  
 κωκίντια, fleo, unde  
 ε κωκυτές, u, fleetus.  
 g ο θρύλος, u,  
 θρύλος, lamentor.  
 h 2. pers. κεῖμαι,  
 jaceo.

i 2. pers. fut. i.  
 med. ἀκέσην, ab  
 εικέση, audio.

k ο κυνός, κυνίς,  
 canis, ο κόρακος, κορ-  
 us, corvus.

l præfens part.  
 ορύζαμψ, ab ορύζω,  
 ululo  
 m τὸ οἰκησον, mi-  
 serabile, sumitur  
 hic adverbialiter,  
 ab οἰκετείο, misereor.  
 n τὸ πλεύσιο, u, ala,

πλεύσιο, ala, addo. ο πρᾶξι subjunct. θάπια, sepelio,  
 p ο θυνάδας, u, ab ο γένος, us, progenies genus, R. θυνάδας.  
 q præt. καταπλίσ, πανιγο, πλίσ, f. πλάσω,  
 r aor. 2. imperat. ἀπειμι, abeo, ab εἴμι, eo.  
 s aor. 2. part. περιέμι, progrediv, φερειμψ, vero i. persl. plur. aor. 2. subi. ejus-  
 dem verbi, ab εἴμι, eo.  
 t fut. med. μετέρχομαι, accersio, advoco, ab φέρομαι.  
 u præt. imperat διδοιον, bene πανιγο, à πλοιον, πανιγο, ut πλοιο, ab ο πλόσ, u,  
 πανιγασιο, R. πλίσ, πανιγο.

a μέλλω, πορεύομαι, Progrediamur autem & nos. Quid ergo etiam  
 f. τίσα. προστίθεμαι δέ καὶ οὐκέτι. τί οὐκ ἔτι καὶ  
 b aor. 1. infin. cunctatimi? judicari oportebit, &  
 pass. δικάζομαι, a μέλλετε; b δικαιώσωτες καὶ τὰς  
 γνωσθέτοις, v. tri- pœnas aiunt esse graves, rotas,  
 bunal, R. 4 δικη, d καταδίκης εἰ φαστὸν ἐτι f. βαρεῖας, g τροχεῖς,  
 n. jux. e fut. δεῖ, oportet. vultures, & lapides. Ostendetur verò  
 d καταδίκη, n. h γῦπται, καὶ i λίθοις. k δικαιοστελεῖ καὶ  
 καταδίκης, con- cuiusque vita.  
 demno, R. 4 δικη, δ ἐκάστη βίος.  
 n. jus.  
 e 3. pers. plur. οὐκί. f. οὐ βαρύς, εἴη, v. gravis, R. τὸ βαρύς, eos, pondus.  
 g οὐχὶς, v. rotæ, R. τρίχω, currō, f. δριζόμαι, vel δραστέμαι, ex inusitato, δρίκης,  
 aor. 2. οὐχίμοις, pr. δεδρίκηκα.  
 h οὐ γάρ, υπός, πολτού.  
 i οὐκ εἰ λίθοις, v. lapis, λίθος, lapideus.  
 k f. 1. pass. δεῖνυμαι, offendō, à δεῖνυμι, offendō, f. δεῖξαι, p. ειχά, ut à δεῖκαι.



## DIALOGUS IX.

DIOGÈNES, ET POLLUX.  
ΔΙΟΓΕΝΗΣ, ΚΑΙ ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ.

a vocat ab οὐ Πολυδίκης, ut commendo tibi,  
 Δημοδίκης.  
 b ἀπίκημαι, im- DIO. O Pollux, commendo tibi,  
 pero, unde οὐτο- IO. Οὐ a Πολύδικες b ἐγέλλομαι σοι,  
 λήκης, praeceptum, ubi primū ascenderis, tuum  
 mandatum, aor. d αἴλαθες, σοδύ  
 1. med. ἀπέτελ- enim est, puto, reviviscere cras,  
 αμέν, R. τίκα, γε δὲν, -ε οἷμαι, τὸ f. αἰσθαντας αἴλειν,  
 quod est inusi- Sicubi videris Menippum canem reperias  
 tatum. c adverb. a ταχύς, εἴτα, v. celer, comp. ταχύτερος, ταχίστης, θάλαττα, superlat.  
 ταχύτατος, & ταχύτερος.  
 d aor. 2. subi ab αἴρομαι, ascendō, v. ἕρχομαι, in invest. e v. invest.  
 f aor. 2. inf. a βίος, vivere, aor. 2. ζεῖν, tanquam à βίῳ, R. οὐ βίος, v. vita.  
 g aor. 2. subi. εἶδω, video, v. invest.  
 h aor. 2. optat. act. ab διέσκονται, invenio, f. δηρίσω, p. ηκα, aor. 1. pass. δηρίσω, med.  
 δηρίσω, pro δηρίσματι, aor. 2. δεῖται, med. δηρίσματι.

autem

# Dialogi mortuorum. 39

autem ipsum Corinthi juxta Cranium,  
d' dñ autòn èν Κορίνθῳ κατὰ τὸ Κρανίον,  
aut in Lyceo, contendentes  
η ἐν τῷ Λυκείῳ, οἵ a ἑκλόντων φέρεις  
invicem philosophos iridentem) dicere  
ἀλλήλες τῷ φιλοσόφῳ (b καταγεγένηται) c εἰπεῖν  
ad ipsum. Quod tibi, οἱ Menippe, p̄t̄cipit  
φέρεις αὐτὸν. ὅτι σοι, οἱ Μένιππε, d κελεύεις  
Diogenes, si tibi satis quæ sunt super terram  
Διογένης, eī σοι ἵκανάς τὰ ὑδρ' γῆς  
derisa sunt, ut venias huc multo plus  
e καταγεγέλασαι, ἥκεν ἐνθάδε τολλῷ f τολεῖν ὅτι-  
τορum. Illic enim in dubio  
γελασόμενον. ἔκει ωὶ γδ ἐν g ἀμφιβόλῳ  
tibi adhuc risus erat, & crebro hoc incusatutu,  
σοι ἔτι οἱ γέλως λῦ, κὺ πολὺ τὸ  
Quis enim planè novit quæ post viram sunt?  
τις γδ ὅλως h οἴδε τὰ μὲν f βίον;  
Hic vero non cessabis firmiter ridens,  
ἐσθῆτα δὲ g i παύσῃ βεβαίως γελῶν,  
uti ego nunc, & maximè ubi videoas  
καθάδει ἕγω νῦν, κὺ μάλιστα ἐπεξέδει ὄργης τὸς  
divites, & satrapas, & tyrannos, sic bū-  
ταυτίς κὺ σατερόπας, κὺ τυράννους, οὐτα k τα-  
miles, & abjectos, ex sola lamentatione  
φέρεις, κὺ l ασήμις, cū μόνης οἰκουμῆς  
distinctos, & quod molles, &  
m διαγνωσκομένος, κὺ ὅτι n μαλθακοί, κὺ  
lignavi sunt, recordati superiorum. Ήτε  
οἱ ἀγένεις εἴσι, μερυμνοίς τῷ aνῷ. ταῦτα  
dic illi, & insuper implentem  
λέγε ἀντὸν, κὺ προστέτι p ἐμπλήσαμεν τὸ  
peram, venire lupinis multis, & sicuti in-  
πίσχειν, ἥκεν θερμαν πολλῶν, κὺ eī τα-

a part. ab iεζε, fur.ow, R. i īcū, idē, contentio.

b part. καταγ-  
λῶ, derideo, κα-  
λῶ, f. aco, video.)

c aor. 2. infia.  
īπω, dico, aor. 1.  
īπω, aor. 2. īπω.

d καλῶ, jubeo,  
f. aco.

e p̄f. perf. ind.  
καταγεγέλασαι.

f accusat. plur.  
neutri. pro πλεί-  
ται, à τούς, mul-  
tu, compar.  
πλείων, superl.  
πλείστος.

g οἴη i ἀμφιβ-  
αος, dubius, R.  
βαθμ. jacio.

h præter. med.  
ab εἰδο scio, v. ill-  
vest.

i 2. perf. fut. 1.  
med. 2 παύω, idē  
unde i παύσει,  
σει, requies.

k ο πατερίς, τὴ  
πόνος, abjectus.

l ο καὶ απομενε,  
ignobilis, R. τὸ  
σημεῖον, τοι, signum,  
notā, unde τὸ ση-  
μεῖον, idem, ση-  
μεῖον, signum do,  
significo.

m præf. partic.  
pass. διαγνω-  
μαι, dignoscet, η  
μισκη, f. γνώσει,  
p. γνωστα, pass.  
γνωσμα, aor. 2.  
γνωσται, aor. 1. med.

ἴγνωσμα, cognosco. n. ο μαλθακός, ο, molles, R. μαλθακο, mollio.

ο ο καὶ αἴθυντε, ignobilis, ut dñs dñs, ab a. privat. & τὸ γῆς, genus.

p aor. 1. med. part. ἐμπλήσομαι, ἐμπλέο, à πλήσιο, idem R. πλεῖο, plenus,

yenerit

a. οὐ πρεσβε, tri-  
 vium, ex ὁδῷ, οὐ,  
 via, & τρεῖς, tres,  
 b. τὸ δέσμον, coe-  
 ma, unde δεπτία,  
 rano.  
 c. part. καίμαι,  
 gaceo, καλούμαι,  
 d. ἀν., εἰ., ovum,  
 at φοι, fest super-  
 ior domus pars.  
 e. τὸ καθάριον,  
 R. καθάριο,  
 apō, purgo, lusitro.  
 f. f.i. ἀπογέννησι,  
 denuncio, R. ἀγ-  
 γεν.ο. πυντίο, up-  
 de ὁ ἄγελος, u.,  
 nuntius, τὸ ἀγγ.ο-  
 ρίον, u., bonus  
 nuntius, evange-  
 lium. g. aor.z.  
 subjun. de quo  
 jam sacerd.  
 h. i. ὅφι, ωι, fa-  
 cies, uultus, ut  
 τόλιο, R. ὅπομαι,  
 video.  
 i. οἱ γέροι, senex.  
 unde οἱ γεροί, ac,  
 senatus,  
 k. οἱ φαντάροι, cal-  
 vus.  
 l. abe. πρίσαι, a-  
 re, pallium tri-  
 tum, R. πρίσαι, tero.  
 m. οἱ πανύθυροι, οἱ πολὺς, multus, & οἱ θύραι, ac, janua, ostium. n. οἱ στομα, ventus,  
 ut λέος. o. præt. part. pass. οἰκιστέομαι, adaperior, R. πιτάζω, vel πιτάνυμι, pando.  
 p. θητίχαι, ut πιν, R. πίνων, ξω, plico.  
 q. τὸ βάρυς, u., vel τὸ βάρος, lacera vestis, R. βόγνυμι, ξω, frango, rumpo.  
 r. οἱ καὶ αἴλαζων, οὐος, superbis, unde αἴλαζοις, jactantia, ostentatio.  
 s. θηοκατός, cavillor, R. οκάπιο, cavillor, irrideo, ditteris, τὸ οκώμα, τος, evilit-  
 lum, ditterium. t. βάδος, αἰο, facilis, comp. πάσοι, superl. πάσοι. u. aor. i. inf. act.  
 θηρίου, v. θηρεύει. x. ζ. perf. βέβομαι, uole, f. ιστομαι, pr. ιστομαι, tanquam à βιλόμαι.  
 y. v. έπιπλομαι, v. πεπλασθαι.  
 z. aor. i. inf. med. πανόμαι, cesso, à πανοι, cessare facio, cesso.  
 a. imp. παρεγνυαι, horror, mando, à ηγνατ, ησω, pondeo, R. i. ηγνός, c. spacio.  
 b. dat. plur. patrīc, απρίω, niger.

# Dialogi mortuorum. 41

versis contendentibus, & cornua tangentibus sibi mu-  
θλαν σέλγοι, καὶ πέρατα α φύσιν ἀλλά  
το, & crocodilos facientibus, & hæc in-  
laur, καὶ προκοδείλις ποιεῖται, καὶ τοιῶνται  
explicabilia interrogare docentibus mentem. POL.  
β ἀπορεῖ ἐρωτᾶν διδάσκεται οὐκοῦ. Pol.  
Sed me indoctum, & ineruditum esse  
ἀλλ ἐμὲς εἰ μαδη, καὶ διπαύδητος εἶ  
dicent, accusantem sapientiam illorum.  
ε φίσασι. f κατηγοροῦσται τοφίας αὐτῶν.  
DIO. Tu verò lugere ipsis à me dic.  
DIO. οὐ δὲ διμάζειν αὐτοῖς παρ' ἐμοῦ λέγε.  
POL. & hæc, οἱ Diogenes, significabo. DIO.  
Pol. καὶ ταῦτα οἱ Διόγηνες, ἀπεγέλλω. DIO.  
Divitibus, οἱ carissime Pollux,  
τοῖς πλεοῖσι δε, οἱ g φίλαταν Πολυδάκιοι,  
renuntia hæc à nobis. Quid infani  
ἀπέγελλε ταῦτα παρ' ἡμῖν. τί, οἱ μάταιοι,  
aurum servatis? Quid verò torque-  
τὸς χρυσὸν h φυλάττεται τοῖς δε i τημωρι-  
tis vos ipsos, supputantes fœnora,  
δε ἑωτὶς, καὶ λογιζόμοις τοῖς l τηκες,  
& talenta Super talenta componentes,  
καὶ τάλαντα εἴτε ταλάντοις m σωτιδέντες,  
quos oportet unum obolum habentes, venire  
εἰς χρή, ἔνεις ὅσολοι ἔχοντας, ἢκεν  
paulo post? POL. Dicentur & hæc  
μετ' ὀλίγον; Pol. Η εἰρήσεται καὶ ταῦτα  
ad illos. DIO. Sed & pulchritis &  
τοῖς ἐποίεις. DIO. ἀλλὰ καὶ τοῖς καλοῖς καὶ  
robustis dic, Megillo Corinthio, &  
Διοροΐς λέγε, Μεγίλλω τοῦ Κορινθίου, καὶ  
Damoxeno palæstrinæ, quod apud nos  
Δαμωρένω τοῦ ο παλαιστῆς, εἴτε παρ' ἡμῖν

I ε τόποις, ε, usura, proles, à tenui, de quo invest.  
II partic. σωτιδένη, vide τηδε.

III paulo post fut. int̄o, dico, ab εἰρήμαι, p̄r̄t̄. pass.

IV ι παλαιστῆς, παλæstrinæ, R. ι παλ., ε, lucta.

E

neque

a φῶ, nascor, gie-  
gno, f. iōo, p. κα.,  
unde i φύσις, τις,  
πατερια.  
b ο καὶ ἡ πορεια,  
καὶ τὸ οι, meatus  
non habens, ab ad-  
priv. & ε πορεια, u,  
via, meatus, R.  
πορεια, f. φρα,  
transf.  
c ab ε καὶ duas  
θη, ab α, priv. &  
μαστίσ, disco,  
aor. 2. ε μασο.  
d ο καὶ πορεια-  
τοι, ab α, priv. &  
μαστίσ, insitivo.  
e fut. i φυι, di-  
ce, de quo vide  
anom. in u.  
f part. κατηγορία,  
ο, f. iōo, arguo,  
R. ι ἀρετή, fōa  
τητ.  
g ο φίλατος, amī,  
effusus, superq  
lat. à posit. φύσις,  
η, οι.  
h πυλάσιο, fēta,  
custodio.  
i 2. pers. plur.  
ind. med. πυλ-  
ρίομαι, επισιο, à  
πυλωρία, unde  
πυλεία, πατεια,  
supplicium, R.  
πιο, punio.  
k part. λογιζόμω,  
suppicio, unde  
λογομέσ, ε, sup-  
plicatio, ab ε λό-  
γος, ε, ratio, R.  
λόγως δίστη

a. i. ξαῖδος, u. c. flava coma, nec hilares,  
 flavus.  
 b. à χρόνῳ, u. nigri oculi, aut rubor in  
 or, dicitur & χρόνῳ, facie amplius sunt, aut nervi inten-  
 ephelastitiam af-  
 ferans oculis, à facie amplius sunt, aut nervi inten-  
 χρόνῳ, i.e., gau-  
 dissum, & i. ὁπός, aut humeri robusti. Sed omnia unus  
 οπός, oculus, ab ut aiunt, calvæ nudatae  
 έπομει, video.  
 c. τὸ εἰρήθημα, τος, nobis pulvis, h. φατὶ, i. κεργία κ. γυμνὰ  
 rubedo, ab ερυ-  
 δύαι, rubesco, eru-  
 besco, R. τὸ ερυ-  
 δε, i. ερυ-  
 δε, ruber.  
 d. τὸ φέσσων, ab αὐτῷ, αὐτῷ, fa-  
 cies.  
 e. τὸ φέσση, u.  
 f. i. ἡ u. θόρος,  
 η τὸ νόον, intentus,  
 ab αὐτῷ, bene; &  
 πίνω, tendo.  
 g. καρτερός, ex.  
 εργον, firmus, dici-  
 tur & καρτερός,  
 καρτερός, πόνος; to-  
 lero, patienter  
 fero, patior, i. pa-  
 tientia, ac, pa-  
 tientia; toleran-  
 tia, R. τὸ καρτός,  
 eos, robur, vires.  
 i. plur. præs.  
 φυσι.  
 i. τὸ καρίος, u. à τὸ καρίον, u. caput κ. γυμνός, n. νόος, nudus, unde u. γυμνότη,  
 θόρος, nuditas, γυμνός, οὐος nudo, γυμνίζω, exerceo.  
 I. gen sing. τὸ καρίος, u. R. καρδίς, u. pulcher.  
 m. χαλεπός, u. δι, pernicious, molestus, difficultis, χαλεπίσω, insensus sum.  
 n. λεγεός, ex. εργός, fortis, validus, R. u. λεγές, eos, robur, vires.  
 o. dat plur. ab οὐειν, u. τος, pauper, unde u. πίνω, paupertas.  
 p. part. ἀχθόμενος, graviter fero, f. λεομει, vel λεομει. R. τὸ ἀχθός, οὐει, pondus, dolor,  
 gravis. q. ειντερός, f. εργός. p. ιπτά, defeo, R. i. οὐειος, u. misericordia, com-  
 feratio. r. i. θεοπίσια, paupertas, ab a. priv. & i. πέριξ, u. meatus.  
 s. fur. i. med. έπομει, video, p. άπομει.  
 t. pro οὐειον, plur. masc. ab οὐειν, melior, posit. οὐαδός, bonus.

hæc

# Dialogi mortuorum. 43

huc; si videtur, à me objurga, dicens  
ταῦτα, εἰ δοκεῖ, παρ' ἐμοῦ a ἀπόμυσεν, λέγων  
dissolutes esse ipsos. POL. Nihil, ô Diogenes,  
ἐκλεινάρχης αὐτές Πολ. μηδέν, ωδή Διόγηνος,  
circa Lacedaemonios dico, non enim πα-  
τέντες Λακεδαιμονίων λέγε, & γὰρ b αἴ-  
τια.

Quæ autem ad alios dixisti,  
ξομαί γε. a dñe τοις τὰς ἄλλας c ἔργα,  
renuntiabo. DIO. Sinamus ipsos, quoniam tibi  
ἀπαγγέλω. DIO. d ἐστωμός τέτος, ἐπεὶ σοι  
videtur. Tu verò quibus ante dixi defer  
δοκεῖ. σὺ dñe oīs e τοις εἶπον f ἀπένεγκε  
à me sermones.  
τὰς παρ' ἐμοῦ λόγους.

d aor. i. subiunct. act. idem, fino, fut. aro, aor. i. εἶπον.

e aor. 2. ἤπον, dico, aor. 1. εἶπα.

f aor. i. imper. med. θηριεψθ, defero, v. φέρω, in invest.

a aor. i. imp.

act. θητημένω, in-  
crepo, arguo, a τι-  
κεσθεῖται τινί, οὐ, honor, presumere  
R. πάσῃ honoro, pu-  
nito.

b fut. med. θη-  
τημένω, suslineo, ab  
αποθέω, v. θέω, in  
invest.

c pro ἰησού, 2<sup>o</sup>  
perf. sing. aor. 2.  
indic. φάμι, zeol.  
enim personis in  
o, defuentibus  
addunt 3<sup>o</sup>, unde  
ναῦα, pro ίτι, eras.

## FINIS.

